



Генеральная Ассамблея

Шестидесят пятая сессия

79-е пленарное заседание

Понедельник, 21 марта 2011 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дайсс (Швейцария)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 133 повестки дня (продолжение)

**Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций
(A/65/691/Add.7)**

Председатель (говорит по-французски): Прежде чем приступить к обсуждению других пунктов нашей повестки дня, я хотел бы, руководствуясь сложившейся практикой, привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к документу A/65/691/Add.7, в котором Генеральный секретарь информирует Председателя Ассамблеи о том, что со времени опубликования его письма, содержащегося в документе A/65/691/Add.6, Доминиканская Республика и Гамбия произвели необходимые платежи для сокращения своей задолженности по взносам, с тем чтобы она была меньше суммы, указанной в статье 19 Устава Организации Объединенных Наций.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению информацию, содержащуюся в этом документе?

Решение принимается.

Пункты 30 и 109 повестки дня

Доклад Комиссии по миростроительству

**Доклад Комиссии по миростроительству
(A/65/701)**

**Доклад Генерального секретаря о Фонде
миростроительства**

**Доклад Генерального секретаря о Фонде
миростроительства (A/65/353)**

Председатель (говорит по-французски): В связи с пунктом 30 повестки дня позвольте напомнить делегатам о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/7 от 29 октября 2010 года приняла решение провести обзор прогресса в продвижении соответствующих рекомендаций представленного сокоординаторами доклада, озаглавленного «Обзор архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства» (A/64/868, приложение).

Представленный сегодня доклад Комиссии по миростроительству свидетельствует о разнообразной работе, проводившейся в ходе отчетного периода. Я хотел бы особо поблагодарить посла Петера Виттига за его весьма искусное руководство работой Комиссии в период исполнения им своих обязанностей, который только что завершился. Я также

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



благодарю всех членов Комиссии за их приверженность делу миростроительства.

С момента своего создания в 2005 году Комиссия по миростроительству способствует интеграции аспекта развития в управление постконфликтными ситуациями. От Афганистана до Судана и от Бурунди до Либерии и Демократической Республики Конго, — везде обеспечение и поддержание мира является непростой задачей. Она требует гораздо большего, чем прекращение военных действий, подписание мирных соглашений или развертывание миротворческих сил, какими бы важными не были эти элементы. Для обеспечения прочного мира необходимо, чтобы безопасность была подкреплена экономическим развитием.

2010 год был чрезвычайно важным для Комиссии по миростроительству, поскольку ее четвертая специальная сессия совпала с обзором архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Доклад сокоординаторов (A/64/868, приложение) и доклад самой КМС, который представлен нам сегодня, являются критически важными документами в плане понимания достигнутых на сегодня результатов и того, как их можно улучшить.

Для меня особенно отрадно, что Председатель Комиссии принял участие в процессе обзора. В этой связи я хотел бы подчеркнуть один конкретный аспект, а именно синергизм Комиссии с другими органами Организации Объединенных Наций. Комиссия взаимодействует с главными органами Организации Объединенных Наций: Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. В представленном нам сегодня докладе подчеркнуто, что Председатель Комиссии неоднократно выступал в Совете Безопасности, что он принимал участие в тематических прениях по операциям по поддержанию мира, состоявшихся в ходе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, и что Комиссия провела два важных совещания с Экономическим и Социальным Советом: одно по продовольственному кризису, а другое — по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в странах, выходящих из конфликта.

Все это хорошо, но этого недостаточно. В соответствии с рекомендациями, которые были выдвинуты по итогам обзора архитектуры Организа-

ции Объединенных Наций в области миростроительства, нам необходимо укрепить наше взаимодействие, чтобы усилить интерес к работе Комиссии, укрепить синергизм и обеспечить более оптимальные результаты на местах. В работе Комиссии по миростроительству в рамках системы Организации Объединенных Наций необходим более комплексный подход в целях достижения большей слаженности в ее деятельности.

Сейчас я призываю Ассамблею провести прения в свете рекомендаций доклада по обзору архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Поскольку Генеральная Ассамблея является наиболее представительным и демократическим органом Организации Объединенных Наций, необходимо рассмотреть вопрос о том, как Ассамблея может выполнить свое обязательство перед Комиссией и, в более общем плане, свое обязательство в отношении миростроительства.

Государства-члены обладают людскими, финансовыми и техническими ресурсами для поддержки усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению мира на местах. В этом контексте Ассамблея может играть важную роль в повышении эффективности работы Комиссии, способствуя тем самым успешному переходу стран, выходящих из конфликта, к ситуациям политической стабильности и социально-экономического развития.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): От имени членов Комиссии по миростроительству (КМС) я рад представить доклад Комиссии о работе ее четвертой сессии (A/65/701). Укрепление программы миростроительства, усиление его воздействия на местах и оказание постоянной поддержки усилиям в области миростроительства в Бурунди, Центральноафриканской Республике, Гвинее-Бисау и Сьерра-Леоне были в центре внимания работы Комиссии в 2010 году.

В сентябре 2010 года Либерия стала пятой страной в повестке дня Комиссии. Совсем недавно Комиссия откликнулась на просьбу Гвинейской Республики о представлении рекомендаций и оказании поддержки. Впервые такая просьба была направлена непосредственно Комиссии. В 2010 году миростроительство и будущая роль архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства активно обсуждались в Организа-

ции Объединенных Наций и за ее пределами. Обзор, которым умело руководили мои коллеги из Ирландии, Мексики и Южной Африки, предоставил возможность оценить потенциал Комиссии и стоящие перед ней проблемы. Динамику, порожденную обзором 2010 года, необходимо сохранить, тем более что Комиссия продолжает расширять свою повестку дня.

В докладе Комиссии по миростроительству отражены коллективные усилия членов Организационного комитета. Достигнут прогресс в осуществлении рекомендаций, представленных по итогам обзора 2010 года, в частности в том, что касается создания новой страновой структуры КМС по Либерии.

В докладе также отражены планы Комиссии по выполнению рекомендаций по результатам обзора таким образом, чтобы это способствовало ежегодному представлению ее докладов Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. Комиссия продвигается вперед в этом направлении на основе «дорожной карты» действий в 2011 году. Она сосредоточивает свои усилия на достижении практических целей и конкретного прогресса в усилении воздействия Комиссии на развитие национального потенциала, мобилизацию ресурсов и объединение ключевых субъектов вокруг общих целей в области миростроительства.

Позвольте мне подчеркнуть несколько элементов, содержащихся в докладе. Во-первых, в докладе подчеркивается тематический акцент Комиссии в ходе четвертой сессии на вопросе «Партнерство ради миростроительства». С учетом сложного характера задач в области миростроительства и большого количества субъектов трудно переоценить необходимость слаженности и партнерских отношений. Создание и укрепление партнерских связей с соответствующими субъектами было определено в качестве одной из потенциально полезных ключевых направлений деятельности Комиссии. В этой связи Организационный комитет посвятил большую часть своих усилий и времени работе с международными финансовыми учреждениями, в частности со Всемирным банком и региональными организациями, в особенности Африканским союзом. В целом, Председатель и заместители Председателя делали в своей работе упор на объединении усилий с широким кругом потенциальных партнеров в гражданском обществе и академических кругах посредством

проведения дискуссий, нацеленных на дальнейшее углубление понимания роли и деятельности Комиссии и осведомленности о них.

Во-вторых, Комиссия уделяла приоритетное внимание укреплению взаимодействия с главными органами Организации Объединенных Наций и ее консультативной роли в этой связи. Она предпринимала шаги для того, чтобы вызвать интерес к своей работе среди членов Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. За отчетный период Комиссия стала свидетелем большей открытости и обнадеживающих признаков интереса со стороны Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета.

Важные тематические обсуждения, проведенные Советом Безопасности в период с февраля 2010 года по февраль 2011 года, неоднократно обеспечивали для Комиссии по миростроительству, членов Организации Объединенных Наций и старшего руководства возможность взаимодействовать с Советом по особо важным политическим мерам, связанным с миростроительством. Участие Всемирного банка в целом ряде этих прений также подтвердило факт формирующегося партнерства с Банком в момент, когда он занимается дальнейшей разработкой своего подхода к оказанию помощи странам, выходящим из конфликта.

Брифинги председателей страновых структур способствовали обсуждениям Совета во время его периодического рассмотрения ситуаций и мандатов, связанных со странами, включенными в повестку дня Комиссии. Совсем недавно Совет задействовал председателей для участия в неофициальных диалогах по некоторым страновым ситуациям. Итоги тематических прений и более активное участие председателей страновых структур КМС стали важными шагами на пути к более серьезному рассмотрению Советом консультативной роли Комиссии.

Отчетный период также характеризовался продолжением развития связей Комиссии с Экономическим и Социальным Советом посредством организации брифинга Председателя КМС на основной сессии Совета 2010 года. Кроме того, Экономический и Социальный Совет и КМС совместно организовали специальное мероприятие по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в странах, выходящих из конфликтов. Это мероприятие продемонстрировало

усиление роли Комиссии в области пропаганды комплексного подхода к миростроительству, в том числе с помощью вполне обоснованного акцента на социально-экономический аспект миростроительства.

В будущем Комиссия рассчитывает на дальнейшее углубление своих связей с Генеральной Ассамблеей. Налицо очевидная необходимость учета мнения Ассамблеи по ключевым тематическим вопросам — как политическим, так и социально-экономическим, — которые рассматриваются Комиссией.

В-третьих, Комиссия по-прежнему пользуется непосредственной и существенной помощью со стороны Управления по поддержке миростроительства. Невзирая на то, что Управление работает на пределе своих возможностей, оно также является важным связующим элементом между Комиссией и оперативными подразделениями как входящими, так и не входящими в состав системы Организации Объединенных Наций. Управление также продолжало заниматься организацией регулярных брифингов о деятельности и операциях Фонда миростроительства. Эти брифинги содействовали более глубокому пониманию важности синергизма деятельности Комиссии и Фонда в странах, которые значатся в повестке дня Комиссии. Недавно введенная практика взаимодействия с Консультативной группой Фонда миростроительства предоставила Комиссии возможность рассмотреть ряд широких вопросов политики в отношении Фонда.

Ресурсы Фонда вкупе с усилиями Комиссии содействовали обеспечению того, чтобы страны, которые значатся в повестке дня Комиссии, получали выгоду в результате пристального внимания и поддержки со стороны международного сообщества, учитывая, что этим странам выделяется 64 процента всего объема взносов, вносимых в этот Фонд.

Увязывание работы Комиссии по миростроительству с деятельностью тех, кто работает в области поддержания мира, развития, и политическими субъектами на местах приносит большую дополнительную пользу. Однако задача, стоящая перед Комиссией в деле полной реализации своего потенциала, заключается в обеспечении того, чтобы ее работа подкреплялась политической приверженностью государств-членов и старших руководителей Организации Объединенных Наций на более высо-

ком уровне. Как отметили координаторы в докладе по проведенному в 2010 году обзору архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства (A/64/868, приложение), «обзор должен стать своего рода сигналом к действию и должен помочь укрепить коллективную решимость заниматься миростроительством на более всеобъемлющей и конкретной основе».

Я надеюсь, что сегодняшние прения приблизят нас еще на один шаг к полной реализации потенциала Комиссии как консультативного органа, который обладает уникальной возможностью помогать Организации Объединенных Наций в решении стоящих перед ней задач в плане нашего коллективного потенциала выполнять обещания по реагированию на потребности миллионов людей в странах, выходящих из конфликтов.

Г-н Газана (Руанда) (*говорит по-английски*): Сегодняшние прения предоставляют всем государствам — членам Организации Объединенных Наций уникальную возможность поразмышлять над тем, как мы можем коллективно отреагировать на тяжелое положение миллионов людей, проживающих в странах, выходящих из конфликтов. Эти люди решили встать на путь, ведущий к миру, однако обычно на этом пути возникают серьезные препятствия.

Исторически международное сообщество стремилось помочь выходящим из конфликтов странам преодолеть эти препятствия. Это стремление частично обусловлено нашей неспособностью осознать всю сложность потребностей и приоритетов соответствующих стран, а частично — нашей неспособностью уделять этим потребностям и приоритетам постоянное внимание на протяжении достаточно долгого времени.

Комиссия по миростроительству (КМС), Фонд миростроительства и Управление по поддержке миростроительства были созданы как специальные организационные механизмы для того, чтобы помочь повысить уровень приверженности делу прочного мира. По прошествии пяти лет после начала функционирования Комиссии, Фонда и Управления мы можем с уверенностью отметить качественный сдвиг в нашем коллективном восприятии неотложных потребностей постконфликтных стран и необходимости использования всеобъемлющего и комплексного подхода к проблемам в области миро-

строительства, с которыми им приходится сталкиваться. Теперь накопленные нами знания и углубленное понимание проблем необходимо срочно превратить в реальные действия на местах. С моей точки зрения, нам необходимо глубоко поразмыслить над тем, способны ли мы предпринять этот крайне необходимый шаг к тому, чтобы наделить Комиссию по миростроительству способностью нести людям, ради которых мы работаем на местах, ощутимые дивиденды мира.

Как только что отметил мой предшественник, Постоянный представитель Германии, совсем недавно Комиссия откликнулась на просьбу об оказании поддержки, поступившую от Гвинейской Республики, в результате чего она стала шестой страной, включенной в повестку дня КМС. Расширение круга включаемых в повестку дня Комиссии стран не только предоставляет нам более широкие возможности для того, чтобы вносить вклад в дело миростроительства, но и увеличивает число обязанностей, которые мы должны быть в состоянии выполнять.

Комиссия по миростроительству является консультативным органом Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; это не оперативное подразделение, подобное традиционным фондам и программам Организации Объединенных Наций. Ее большой политический вес и сила объясняются той легитимностью, которая за ней стоит, и в потенциале, коллективной приверженностью ее членов. Поэтому мне хотелось бы считать сегодняшние прения и те прения, которые через два дня состоятся в Совете Безопасности, возможностью поговорить о том, как наши страны могут обеспечить Комиссии способность играть роль уникальной политической платформы для выполнения пяти обширных функций: во-первых, оказания национальным субъектам поддержки в отражении собственного видения мира и развития; во-вторых, обеспечения целенаправленных действий всех субъектов в поддержку национальной ответственности и развития способностей по определению рациональных приоритетов в области миростроительства; в-третьих, мобилизации ресурсов для финансирования важнейших направлений и приоритетов; в-четвертых, сплочения всех субъектов вокруг общих и определенных самой страной целей миростроительства; в-пятых, поощрения отчетности друг перед другом национальных

субъектов и их региональных и международных партнеров.

Такому подходу вторят рекомендации, вынесенные по итогам завершившегося недавно обзора 2010 года. Кроме того, Комиссия опирается в своей работе на план действий на 2011 год, в котором действия на этих направлениях обозначены в качестве приоритетов.

В качестве нового Председателя Комиссии по миростроительству я преисполнен решимости трудиться совместно со своими коллегами-председателями различных групп, входящих в состав Комиссии, представителями стран, включенных в повестку дня КМС, всеми государствами-членами, Управлением по поддержке миростроительства и всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций ради достижения ощутимого прогресса на этих приоритетных направлениях. В этой связи позвольте мне поделиться некоторыми соображениями относительно запланированных на 2011 год мероприятий Комиссии.

Во-первых, я отдаю должное своим предшественникам на посту Председателя КМС за их приверженность укреплению партнерских связей с такими ключевыми субъектами, как Всемирный банк, Африканский союз, Европейский союз и Африканский банк развития, и за то, что они уделяли этому вопросу пристальное внимание. В дальнейшем Комиссия будет продолжать опираться на прогресс, достигнутый на этом направлении. Комиссия будет также и далее опробовать различные методы для привлечения этих партнеров к своей работе как на нормативном уровне, так и на уровне работы в конкретных странах.

Комиссия планирует также активно привлекать соответствующие департаменты, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций к работе над различными представляющими интерес для всех тематическими вопросами, такими как участие в миростроительстве женщин; воздействие роста цен на продовольствие на недавно пережившие конфликт страны; просвещение и молодежь; взаимосвязь между поддержанием мира и миростроительством.

Во-вторых, в том же духе КМС преисполнена решимости продолжать углублять взаимодействие с главными органами Организации Объединенных Наций. Мы будем развивать серьезные успехи, дос-

тигнутые в отношениях с Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Надеюсь также, что нам удастся вывести на более динамичный путь взаимодействия наши взаимоотношения с Генеральной Ассамблеей. Здесь мне хотелось бы поблагодарить Вас лично, г-н Председатель, за Ваши действия в этом плане. Вклад Организации Объединенных Наций в глобальные миростроительные усилия, несомненно, будет упрочен и сильнее узаконен, когда Ассамблея станет уделять время обсуждению критически важных аспектов нормативного развития этой концепции и политическому диалогу на эту тему.

В-третьих, мне хотелось бы подчеркнуть, что большую роль в обеспечении общесистемной слаженности в деле миростроительства, приверженности ему, а также постановке миростроительства в центр приоритетов Организации Объединенных Наций мог бы сыграть Генеральный секретарь. Недавние доклады Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881) и об участии женщин в деятельности по миростроительству (A/65/354) уже помогли выработке более комплексной и целеустремленной повестки дня Организации в деле миростроительства. Его постоянное взаимодействие с Комиссией и оказание ей поддержки, несомненно, будут способствовать активизации наших совместных усилий по реализации этой повестки дня.

В этой связи мы признаем важную роль Управления по поддержке миростроительства в усилиях, направленных на то, чтобы увязать деятельность, вытекающую из расширения повестки дня в области миростроительства, с работой Комиссии. Мы также стремимся обеспечить, чтобы Управление способствовало повышению наших способностей по проведению анализа ключевых приоритетов миростроительства с опорой на уроки, извлеченные из нынешнего и прошлого опыта Организации Объединенных Наций в отношении таких приоритетов, содействовало наращиванию потенциала Комиссии по мобилизации ресурсов и способствовало обеспечению синергии между взаимодействием Комиссии с включенными в ее повестку дня странами и деятельностью Фонда миростроительства.

(говорит по-французски)

Со времени проведения обзора архитектуры в области миростроительства само миростроительство обрело новый импульс как в политическом, так и в интеллектуальном планах. Однако для того чтобы наши коллективные усилия в этой области были успешными, мы должны держаться взятого курса; в частности, мы должны мобилизовать дополнительную политическую приверженность, что необходимо для оказания населению выходящих из конфликтов стран помощи в преодолении былых разногласий и обретении надежды на будущее. Эти люди явно заслуживают нашего внимания и приверженности.

Г-н Момен (Бангладеш) *(говорит по-английски)*: Я имею честь выступать от имени Движения неприсоединения в ходе этих общих прений по ежегодному докладу Комиссии по миростроительству (КМС) (A/65/701) и докладу Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353).

Движение хотело бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного заседания. Мы считаем, что проходящие в ходе этих прений обсуждения проложат путь к реализации давно сформировавшихся у государств-членов идей в отношении расширения и укрепления роли Генеральной Ассамблеи в осуществлении миростроительной деятельности. Я хотел бы выразить особую признательность бывшему Председателю КМС послу Петеру Виттигу и нынешнему Председателю Комиссии — представителю Руанды. Я хотел бы также поблагодарить членов комитета КМС по обзору — постоянных представителей Ирландии, Южной Африки и Мексики — за их открытые, объективные и искренние консультации, результатом которых стали хорошие рекомендации.

Движение высоко оценивает проделанную КМС работу по подготовке ежегодного доклада, в котором описывается ее деятельность за отчетный период. Движение также с признательностью отмечает то, что при подготовке этого доклада Комиссия учла недавно проведенный обзор архитектуры в области миростроительства. Хотя проведение обзора не относится к сфере обычной деятельности Комиссии, выполнение вынесенных по его итогам рекомендаций вполне вписывается в рамки миростроительных усилий, предпринимаемых согласно мандату Комиссии в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

Движение считает, что в докладе должно содержаться резюме, где в сжатом виде приводилось бы содержание всего доклада. Это позволило бы делегатам знакомиться с докладом более упорядоченно, рассматривая соответствующие сферы деятельности в увязке с приводимыми в докладе деталями.

Что касается конкретных замечаний по докладу, то Движению хотелось бы, чтобы доклад имел более четкую структуру, позволяющую устанавливать причинно-следственную связь между событиями и их причинами. По мнению Движения, в доклад можно было бы включить четкий анализ деятельности Управления по поддержке миростроительства за отчетный период, с тем чтобы четко определить возможный курс будущих действий по установлению прочного мира в постконфликтных странах. Такой логический анализ мог бы послужить хорошей основой для вынесения рекомендаций в отношении будущих действий в целом и для выполнения рекомендаций по итогам обзора в частности. Я надеюсь, что в будущем авторы доклада постараются надлежащим образом учесть такие вопросы.

Что касается страновых структур, то Движение считает, что необходимо провести общий обзор для определения приоритетных направлений деятельности, включая достаточно подробный анализ предыдущего опыта в целях установления первостепенных задач для стран, фигурирующих в повестке дня КМС. Движение также считает, что в докладе должен содержаться краткий анализ недостатков с сопоставлением существующих сценариев и потенциальных потребностей, с тем чтобы можно было логически проследить последовательность действий любой структуры. В этой связи доклад мог бы быть дополнен описательным/фактическим перечнем всех направлений деятельности страновых структур и крайне необходимым указанием областей взаимодействия между различными структурами, их взаимного опыта и извлеченных ими уроков.

По мнению Движения, в докладе недостаточно отражены анализ и деятельность Комиссии в области развития, особенно в том, что касается приносящей доход деятельности, создания рабочих мест и оживления экономики. Хотя в докладе содержатся ссылки на усилия по созданию рабочих мест для молодежи, в нем можно было бы полнее отразить

взгляды государств-членов по другим направлениям оживления экономики, таким как развитие инфраструктуры — как материальной, так и нематериальной — и расширение прав и возможностей местного населения, особенно женщин.

В разделе III «Продвижение соответствующих рекомендаций проведенного в 2010 году обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства» делается акцент на областях, которые уже рассматривались Комиссией. В этой связи Движение хотело бы, чтобы в докладе были в достаточной мере отражены основные принципы деятельности в области миростроительства, которые включают, среди прочего, национальную ответственность, наращивание национального потенциала и усилия, направленные на обеспечение предсказуемого и своевременного финансирования деятельности в области миростроительства. В докладе можно было бы предоставить более подробную информацию о том, как деятельность Комиссии способствует прогрессу в этих областях. Как мы уже отмечали, при описании мероприятий в различных областях, таких как организуемые семинары и практикумы, в докладе можно было бы приводить более подробную информацию о потенциальном воздействии таких мероприятий на достижение искомых целей.

Мы с удовлетворением отмечаем увязку деятельности Комиссии с национальными стратегиями в целях разработки единого документа — плана, где четко определяется, каким образом деятельность КМС может способствовать обеспечению национальной ответственности и наращиванию национального потенциала. Однако в нем должен быть более подробно проработан порядок действий с точки зрения их реального вклада. Аналогичные шаги в других областях, где это уместно, позволили бы составить более полное представление о деятельности КМС.

Мы озабочены тем, что Комиссия описывает свою деятельность в разделе «Аспекты миростроительства, связанные с развитием» только в области занятости молодежи. Хотя мы признаем важность занятости среди молодежи как одного из ключевых аспектов развития, мы считаем, что нельзя игнорировать и другие области, такие как приносящая доход деятельность, основные услуги здравоохранения и образования, профессиональная подготовка и занятость женщин. Справедливое отражение всех

этих областей, включая анализ сильных и слабых сторон в обеспечении этих возможностей, безусловно, позволило бы лучше планировать будущую деятельность.

В разделе IV доклада представлены выводы, определяющие различные приоритеты в плане повышения эффективности работы Комиссии на местах, такие как мобилизация ресурсов и налаживание партнерских связей с международными финансовыми организациями и региональными субъектами. Движение считает, что круг этих приоритетов можно было бы расширить, включив в него больше направлений, особенно те, которые опираются на основополагающие принципы усилий по миростроительству, такие как наращивание национального потенциала, принцип национальной ответственности, сотрудничество Юг-Юг, трехстороннее сотрудничество, укрепление роли КМС и привлечение к участию в этой деятельности женщин и гражданского общества. Важно, чтобы в ежегодном докладе Комиссии содержались рекомендации в отношении дальнейшей работы Комиссии и ее деятельности в предстоящий год; эти рекомендации должны учитывать предыдущие достижения и устранять выявленные недостатки таким образом, чтобы деятельность Комиссии приобретала кумулятивный эффект, что позволит ей выполнять свои обязанности и добиваться своих целей и решения своих задач.

Что же касается доклада Генерального секретаря о Фонде миростроительства, то Движение согласно со сделанным по итогам проведенного исследования выводом о том, что Фонд является крайне важным инструментом для деятельности в области миростроительства. Однако мы считаем, что, для того чтобы Фонд достиг своих целей, управлять им необходимо умело, эффективно и транспарентно. В этой связи Движению хотелось бы, чтобы Управление по поддержке миростроительства прилагало максимальные усилия для превращения Фонда в оперативный и актуальный инструмент, катализатор в деле установления устойчивого мира путем предотвращения рецидивов насильственных конфликтов.

По состоянию на 30 июня 2010 года общий объем взносов в Фонд вырос почти на 10,5 процента: с 309 млн. долл. США в июне 2009 года до 342 млн. долл. США в июне 2010 года. Мы благодарим государства-члены, которые внесли свою лепту

в этот ценный вклад. Мы также настоятельно призываем другие государства-члены, которые в состоянии сделать это, внести свой вклад в дело установления прочного мира и безопасности. Мы также отмечаем увеличение использования объемов Фонда с 45,6 процента по состоянию на июнь 2009 года до 59,9 процента в июне 2010 года.

Однако, как представляется, в целом Фонд не используется оптимально. Поэтому мы настоятельно призываем Секретариат активизировать свои усилия, направленные на более тесное сотрудничество с соответствующими заинтересованными сторонами, в частности с представителями принимающих стран, для обеспечения более оптимального, более эффективного и более рационального использования Фонда миростроительства, с тем чтобы он мог выполнять свою задачу по установлению устойчивого мира. Мы также настоятельно призываем Секретариат продолжать наращивать сотрудничество в интересах расширения донорской базы, чтобы достижение мира не было заложником нехватки средств, которые не удалось собрать по причине недостаточной координации усилий.

Кроме того, необходимо в срочном порядке прояснить картину взаимоотношений между Комиссией по миростроительству и Фондом миростроительства. Несмотря на независимость Фонда, следует под эгидой Генерального секретаря предпринять дальнейшие позитивные шаги, необходимые для укрепления координации и повышения согласованности усилий Фонда и программ по финансированию проектов, осуществляемых в странах, стоящих на повестке дня Комиссии по миростроительству. Необходимо также провести оценку роли Комиссии в руководстве деятельностью Фонда, которая должна осуществляться под наблюдением управляющего учреждения. Необходимо продолжать обсуждение этих вопросов и одновременно выполнять рекомендации, вынесенные по итогам обзора работы Комиссии.

Как мы уже неоднократно упоминали, деятельность по постконфликтному миростроительству должна осуществляться на основе активных и эффективных консультаций между такими главными органами Организации Объединенных Наций, как Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет, в координации с КМС. В данном контексте это следует обсуждать в Генеральной Ассамблее. В рамках сотрудничества и

координации усилий различных органов должно внимание необходимо уделять широкой представленности.

Как сложно бывает установить непосредственную причину конфликта, так же сложно использовать опыт и экспертные знания в усилиях по урегулированию проблемы. Поэтому учет в ходе миростроительной деятельности мнений большего числа членов Организации Объединенных Наций приведет к укреплению и конкретизации различного опыта государственного строительства в усилиях в области миростроительства. Поэтому Движение неприсоединения согласно с рекомендациями сокоординаторов обзора архитектуры в области миростроительства о том, что Генеральная Ассамблея призвана играть более заметную и серьезную роль, какая присуща родителям. Наше Движение готово всегда и везде обеспечивать необходимые поддержку и сотрудничество в этом деле.

В заключение позвольте мне подтвердить намерение Движения принимать самое конструктивное и самое активное участие во всех будущих усилиях по миростроительству.

Г-н Кёрёши (Венгрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставление слова Европейскому союзу. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Черногория, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина и Сербия, а также Украина.

Оказание поддержки странам, выходящим из конфликта, является моральным обязательством и долгом международного сообщества. И мы не можем не выполнить это обязательство. Организация Объединенных Наций, обладающая глобальной легитимностью и широким набором инструментов, призвана играть ведущую роль в содействии построению прочного мира. Поэтому Европейский союз активно участвует в работе Комиссии по миростроительству (КМС) со времени ее создания шесть лет тому назад.

В последние месяцы мы сделали ряд важных шагов в направлении укрепления нашей поддержки стран, выходящих из конфликта. Мы проводим серьезные прения и осуществляем конкретные инициативы, направленные на повышение согласован-

ности и эффективности этой нашей деятельности. В том же ключе КМС продолжает информировать международное сообщество о положении в странах, стоящих на повестке дня Комиссии, и уже доказала свою пользу в различных ситуациях. Хорошими примерами здесь служат вспомогательная политическая роль, которую КМС сыграла во время выборов в Бурунди, и ее активные усилия в Сьерра-Леоне, направленные на создание рабочих мест и создание новых экономических возможностей.

Европейский союз с удовлетворением отмечает также, что еще две страны — Либерия и Гвинея — решили подать заявку на включение в повестку дня Комиссии. Кроме того, были проведены два очень важных обзора.

Первый обзор (см. S/2011/85) касается развертывания гражданского потенциала и был проведен Консультативной группой старших руководителей во главе с г-ном Жан-Мари Геэнно. Этот обзор явился важным вкладом в обеспечение своевременного, более гибкого и востребованного развертывания на местах высококвалифицированных гражданских экспертов для оказания национальным структурам содействия в деле укрепления их собственного потенциала в областях, связанных с миростроительством.

Европейский союз придает огромную важность выполнению вынесенных рекомендаций, и мы надеемся, что результатами этого обзора станут облегчение доступа во всем мире к услугам гражданских экспертов по вопросам постконфликтных ситуаций и четкое практическое взаимодействие между гражданским потенциалом в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также между гражданскими потенциалами Организации Объединенных Наций и других ключевых участников процесса, таких как региональные организации.

Еще одним важным для Европейского союза моментом является более активное привлечение женщин, являющихся экспертами в гражданских вопросах, в духе резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и плана действий Генерального секретаря, касающегося обеспечения участия женщин в деятельности по миростроительству (см. S/2010/466). Постконфликтные институты не могут быть эффективными без обеспечения гендерного равенства. КМС призвана играть важную роль в проведении обзора гражданского потенциала.

Вторым обзором стал обзор деятельности КМС 2010 года (см. S/2010/393, приложение), который был проведен тремя сокоординаторами. Его результатом стала самая тщательная оценка структуры КМС, которая привела к выработке целого ряда далеко идущих рекомендаций, направленных на повышение ее эффективности.

Настало время подумать о будущем. Мы должны закрепить ту политическую динамику, которая была создана в процессе обзора деятельности КМС 2010 года, используя все имеющиеся в нашем распоряжении средства для решения многочисленных будущих сложных задач. Среди этих задач, например, проведение избирательных процессов в Центральноафриканской Республике и Либерии, реформа секторов безопасности в Гвинее-Бисау и Гвинее, расширение возможностей молодежи в Сьерра-Леоне и многие другие.

Во всех этих случаях КМС может и должна сыграть важную роль. Для этого мы должны удвоить свои усилия и стремиться к тому, чтобы КМС стала более актуальной и опиралась на подлинную национальную ответственность на всех направлениях деятельности. Поэтому необходимо улучшать работу как на местах, так и в Центральном учреждении на основе более совершенного анализа, более пристального внимания к основным препятствиям на пути к установлению мира в конкретных странах и заключения между правительствами и международным сообществом взаимных обязательств, нацеленных на преодоление этих препятствий. Все эти меры существенно помогут КМС в достижении результатов, чему будут способствовать также предложения в адрес КМС придерживаться гибкого подхода к своей работе в странах.

В заключение подчеркну, что Европейский союз, который является твердым сторонником миростроительства, готов активизировать свои усилия, чтобы помочь архитектуре Организации Объединенных Наций в области миростроительства оправдать те ожидания, которые возлагались на нее в момент ее создания.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Бразилия благодарит Вас за проведение этого обсуждения ежегодного доклада (A/65/701) Комиссии по миростроительству (КМС). Мы признательны за возможность обсудить в широком формате Генеральной Ассамблеи работу, вы-

полненную Комиссией за прошедшие полтора года. Я хотела бы также, пользуясь этой возможностью, поблагодарить посла Петера Виттига за его отличное руководство КМС в качестве Председателя в 2010 году, за что мы ему были глубоко признательны. Мы желаем послу Гасане всяческих успехов в его усилиях и заверяем его в нашей полной поддержке.

В прошлом году был проведен процесс обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Мы выражаем нашу признательность трем координаторам. Рекомендации, которые они вынесли, служат полезным руководством в нашей будущей деятельности и помогут повысить эффективность усилий КМС на местах. Мы обязаны выполнять их. Наша делегация надеется продолжить эту дискуссию в Комиссии и других органах, имеющих отношение к ее работе.

Несмотря на достигнутый прогресс, впереди еще много трудностей. Они возникают в силу самой природы миростроительства, которая требует согласованных действий и значимых обязательств — как от национальных субъектов, так и от международного сообщества — в нестабильных условиях и в рамках процессов, которые не всегда развиваются должным образом.

Я кратко затрону три направления, на которых, на мой взгляд, можно достичь дальнейшего прогресса: комплексный и многоаспектный характер миростроительства, партнерские отношения и взаимоотношения с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

Миростроительство требует долгосрочных и устойчивых усилий в целом ряде областей. Хотя первоначальные задачи обычно касаются безопасности и стабильности, экономические и социальные меры не должны отходить на второй план. Все эти цели являются взаимоукрепляющими, и поэтому стремиться к их достижению следует одновременно в комплексных рамках. Невозможно достичь устойчивой стабильности без социально-экономического прогресса, и в равной мере справедливо и обратное. Оказание помощи странам, выходящим из конфликта, в восстановлении основных услуг, воссоздании основных функций государственного управления, возрождении экономики и борьбе с нищетой является эффективным способом достижения прочного мира, безопасности и стабильности. Эти страны не-

однократно выражали свое мнение, согласно которому социальные аспекты и аспекты развития являются для них безотлагательными приоритетами.

Международное сообщество должно прислушаться к этому призыву и адаптировать свою помощь к этим национальным приоритетам наряду с поддержкой, уже оказанной в таких областях, как правосудие и безопасность. Международное сообщество должно также сделать упор на оказании помощи странам в построении и упрочении их институтов. Эти институты незаменимы для укрепления национальной ответственности и обеспечат более твердое государственное управление.

Например, в случае с Гвинеей-Бисау прогресс, достигнутый в областях экономического управления и государственных финансов при поддержке Международного валютного фонда и Всемирного банка, способствовал экономическому росту и росту бюджетных поступлений. Положительное решение относительно облегчения бремени задолженности в рамках Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью, за что выступала страновая структура КМС, создаст оптимальные условия для того, чтобы правительство управляло своим бюджетом и начало инвестировать в такие важные приоритетные области миростроительства, как реформа сектора безопасности и оказание основных услуг. Это всего лишь один пример того, как укрепление институтов и экономическое восстановление могли бы на основе комплексного подхода оказать позитивное воздействие на ситуацию в области безопасности.

Еще одним важным аспектом этого комплексного подхода должна быть поддержка политики по расширению прав и возможностей женщин. Наш опыт в рамках структуры по Гвинее-Бисау последовательно показывает, что активное участие женщин в политической и экономической областях крайне важно для миростроительства и восстановления истерзанных войной обществ. Женщины могут внести вклад во многих областях. В сельском хозяйстве, например, они могут также способствовать экономическому восстановлению и обеспечить средства к существованию своим семьям.

Занятость молодежи — это еще один источник безопасности и область, в которой структуры КМС стремятся достичь реальных результатов. В Гвинее-Бисау сотни молодых людей прошли подго-

товку по различным специальностям на средства, предоставленные Фондом миростроительства. Мы полностью согласны с акцентом, сделанным Постоянным представителем Бангладеш, который выступил от имени Движения неприсоединения, на необходимости интегрировать в стратегии миростроительства другие аспекты развития, помимо занятости молодежи, такие как приносящие доход виды деятельности, первичное медицинское обслуживание и образование, профессиональная подготовка и занятость женщин. Мы убеждены, что только устойчивые и многоаспектные усилия с акцентом на выявлении и устранении коренных причин конфликтов создадут необходимые условия для долгосрочного процесса и стабильности стран, выходящих из конфликта.

КМС должна продолжать стремиться к укреплению партнерских отношений с целым рядом субъектов. Налаживание связей с региональными и субрегиональными организациями также необходимо для активизации поддержки соседних стран в решении общих проблем, а также при обмене опытом. В Западной Африке, например, Экономическое сообщество западноафриканских государств стало основным субъектом в активизации нашей деятельности. Ясно, что наш курс действий надо наметать не только в Нью-Йорке, но также и в тесной координации с субъектами в затронутом регионе.

Мы повторяем призывы к оптимальному взаимодействию между КМС и главными органами Организации Объединенных Наций. КМС значительно выиграла бы от укрепления диалога с Экономическим и Социальным Советом по социально-экономическим аспектам миростроительства, помимо достижения большей прозрачности и эффективности в своих действиях. То же самое касается Совета Безопасности, который, на наш взгляд, должен чаще запрашивать рекомендации КМС при обсуждении мандатов миссий в странах, включенных в повестку дня Комиссии.

В феврале Совет Безопасности во время председательства в нем Бразилии провел интерактивный диалог по Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Бурунди с Председателем страновой структуры послом Полем Сеже. Мы надеемся, что такие инициативы продолжатся. Мы знаем по опыту нашей работы значение партнерских отношений с международными финансовыми институтами. Мы будем продолжать стре-

миться к более активному взаимодействию с этими институтами.

Ежегодный доклад КМС — это нечто большее, чем простая подборка отчетов о деятельности, это хорошая точка отсчета для определения, какие дополнительные шаги надо сделать для улучшения ее результатов. Мы полностью согласны с выводом о том, что Комиссия должна сосредоточиться на повышении своей эффективности на местах. Налаживание связей с субъектами на местах и с национальными сторонами должно оставаться задачей для всех нас.

Бразилия полна решимости приложить все усилия с целью содействовать повышению транспарентности, легитимности и эффективности КМС с акцентом на содействии национальной ответственности, поддержке развития местных потенциалов и оказании помощи странам, выходящим из конфликта, в продвижении по устойчивому пути к стабильности и развитию.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений, которые обеспечивают полезную возможность оценить деятельность Комиссии по миростроительству (КМС) и Фонда миростроительства (ФМ). Прежде всего я хотел бы особенно поблагодарить посла Виттига за его самоотверженные усилия по руководству Организационным комитетом. Я хотел бы также поблагодарить постоянных представителей Канады, Бельгии, Бразилии, Иордании, Непала и Швейцарии и их соответствующих сотрудников за их руководящие роли и Управление по поддержке миростроительства за его поддержку.

В ежегодном докладе (A/65/701) освещается ряд достижений КМС за прошедший год в ее основной работе по конкретным странам. Они включают в себя поддержку КМС выборов в Бурунди и Центральноафриканской Республике, где она также помогла сохранить динамику процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Мы приветствуем проведенные совместные заседания по проблемам наркотиков и безработицы среди молодежи, которые содействовали стимулированию осмысления проблем и принятия мер по их решению по всему региону Западной Африки. Оперативное рассмотрение КМС ситуации в Либерии и взаимодействие с ней были впечатляющими, и здесь есть по-

лезные уроки, которые можно извлечь для взаимодействия с другими странами.

Но есть страны, в которых прогресс был не столь впечатляющим. В их числе Гвинея-Бисау, где миростроительство было заблокировано в результате политической ситуации и ситуации в области безопасности. Обзор деятельности КМС в прошлом году также стал большим историческим событием, и я хотел бы поблагодарить постоянных представителей Ирландии, Мексики и Южной Африки за их доклад. Самый важный комплекс рекомендаций, полученных в результате этого процесса — рекомендации, которые касаются повышения отдачи от КМС для стран, включенных в ее повестку дня.

В следующем году, работая под руководством Постоянного представителя Руанды посла Гасаны, мы ожидаем увидеть плоды этих усилий. Нам необходим подлинный прогресс в деле осуществления «дорожной карты» Экономического сообщества западноафриканских государств по реформе сектора безопасности в Гвинее-Бисау, созданию в Либерии региональных центров правосудия и оперативному достижению в Гвинее соглашения об обязательствах между правительством и международным сообществом для преодоления препятствий на пути к миру, в первую очередь через реформирование сектора безопасности.

Важно все же подчеркнуть, что мы не можем просто сидеть сложа руки и надеяться, что председатели соответствующих страновых структур обеспечат ожидаемые результаты. Как было отмечено в обзоре КМС, у нас всех есть обязанности — в двустороннем порядке или через наше представительство в органах Организации Объединенных Наций, региональных организациях или международных финансовых институтах — поддерживать председателей в их усилиях. Соединенное Королевство подтверждает свою приверженность оказанию помощи в обеспечении такого прогресса. Только на основе достижения конкретных результатов КМС станет влиятельным и критически важным элементом международной архитектуры в области миростроительства.

В этом году КМС может также сыграть ключевую роль в поддержке обзора гражданского потенциала. Мы также полагаем, что Комиссия должна установить связи с новой группой 17 нестабильных и затронутых конфликтами стран, чтобы учесть их

оценку действий международного сообщества в области миростроительства, которая будет сделана в течение года.

Фонду миростроительства также отведена важная роль. Недавно министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства завершило обзор деятельности ФМ в качестве части своего многостороннего обзора помощи. В целом результаты обзора ФМ были позитивными, и было выражено мнение, что с учетом критериев обзора Фонд хорошо поработал. В свете этого результата я рад объявить, что министерство по вопросам международного развития внесет новый взнос в Фонд в размере более 40 млн. долл. США в течение двух следующих лет.

Я хотел бы поздравить Джуди Чен-Хопкинс и ее сотрудников со значительным прогрессом, достигнутым в совершенствовании управления Фондом. Однако есть области, в которых ФМ по-прежнему нуждается в значительном улучшении. Они включают в себя подтверждение того, что он добивается конкретных результатов и контролирует расходы, обеспечивая в то же время сохранение гибкости и повышение своего значения в качестве катализирующего общесистемного инструмента.

Г-н Тарар (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за созыв сегодняшних прений. Я хочу также поблагодарить Постоянного представителя Германии за компетентное руководство работой Организационного комитета Комиссии по миростроительству (КМС) в 2010 году и пожелать всего наилучшего его нынешнему Председателю, Постоянному представителю Руанды.

Четвертая сессия КМС, освещенная в рассматриваемом ежегодном докладе (A/65/701), стала историческим событием не только для Комиссии, но также для усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства в целом. В этой связи я отмечу три области, имеющие особую значимость.

Во-первых, по завершении своих первых пяти лет КМС провела первый обзор своей работы, предусмотренный в учредившей ее резолюции 60/180. Постоянные представители Ирландии, Мексики и Южной Африки приложили похвальные усилия в качестве сокоординаторов процесса обзора. Мы считаем, что по мере выполнения нами рекоменда-

ций этого процесса в текущем году ключевые области должны включать в себя строгое определение приоритетов в целевых областях с акцентом на реформу сектора безопасности, укрепление местного потенциала и оживление экономики; более четкий акцент на аспектах развития миростроительства; и корректирование взаимосвязи между поддержанием мира и миростроительством. Аналогичным образом, согласование стратегических рамок для стран на повестке дня КМС с соответствующими национальными приоритетами и политикой, при полной сопричастности стран, важно для обеспечения успешных усилий в области миростроительства.

Во-вторых, интерес к работе КМС возрос, когда страновые структуры точнее определили свои функции. Отдельные структуры предприняли важные инициативы по мобилизации ресурсов и развитию синергизма с международными финансовыми институтами.

В-третьих, в прошлом году было достигнуто более глубокое понимание проблем и сложностей в рамках усилий в области миростроительства, когда такие страны, как Бурунди и Сьерра-Леоне, успешно продвинулись по пути к устойчивому миру. Аналогичным образом, Либерия вступила в партнерские отношения с КМС после успеха Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии в ликвидации пламени конфликта и войны. Этот опыт сыграл важную роль в проведении консенсусной дискуссии по миростроительству на глобальном уровне и разработке моделей успешных стратегий миростроительства для применения в постконфликтных зонах.

Успех усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства зависит от финансовых ресурсов. В этом контексте Фонд миростроительства (ФМ) предоставляет начальный капитал в постконфликтной ситуации для привлечения других источников финансирования. ФМ является крайне важным компонентом архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Генеральный секретарь определил цель — выделять из ФМ ежегодно 100 млн. долл. США в течение следующих трех лет. Мы считаем, что эта цель соответствует предстоящим задачам. Достижение ее потребует взносов от государств-членов, которые были уместно названы инвестициями в мир.

ФМ критикуют за отсутствие транспарентности и надлежащего мониторинга или системы оценки, а также за медленное предоставление средств. Хотя многие эти обеспокоенности в некоторой степени обоснованы, нехватка управленческих кадров в ФМ является одной из вероятных причин этого. Государства-члены и Секретариат должны представить Фонду необходимые людские ресурсы и оперативную гибкость, чтобы сделать его более эффективным. Мы рады отметить, что в ходе самой последней сессии по объявлению взносов, которая прошла в ноябре, более 30 стран объявили о взносах. Пакистан также внес взнос в Фонд, несмотря на финансовые трудности в результате самого разрушительного наводнения в нашей истории.

Пакистан является одним из основателей Организационного комитета КМС. В 2003 и 2004 годах Пакистан предложил создать специальный совместный комитет для миростроительства. Через два года это предложение выкристаллизовалось в КМС. В прошедшие пять лет мы вносили активный вклад в работу Комиссии. Как самый крупный поставщик воинских контингентов для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира Пакистан кровно заинтересован в успехе усилий в области миростроительства. Мы надеемся, что благодаря нашим коллективным усилиям архитектура Организации Объединенных Наций в области миростроительства станет оплотом надежды для пострадавших от конфликтов народов мира.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы начать с выражения Вам, г-н Председатель, благодарности за организацию этих прений для обсуждения совместно двух представленных нашему вниманию важных докладов. В этой связи мы выражаем нашу глубокую признательность Комиссии по миростроительству (КМС) за ее ежегодный доклад (A/65/701) и Генеральному секретарю за его доклад о Фонде миростроительства (ФМС) (A/65/353).

Мы хотим поблагодарить посла Германии г-на Петера Виттига, который нес службу на посту Председателя Комиссии в 2010 году. Мы стали свидетелями того, как под его умелым председательством основное внимание Комиссии было перенесено на ее усилия по повышению ее отдачи на местах. Среди прочего мы даем положительную оценку информационно-пропагандистской деятельности в среде ключевых партнеров ради того, чтобы спо-

собствовать их более глубокому пониманию деятельности Комиссии.

Индонезия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Бангладеш от имени группы неприсоединившихся стран КМС.

Являясь одним из членов КМС, Индонезия весьма удовлетворена тем, что и Комиссия, и Фонд добиваются прогресса в выполнении своих соответствующих мандатов. В работе Организационного комитета и структур по конкретным странам — которых, с добавлением Гвинеи, теперь насчитывается шесть — проявляется решимость и самоотверженность Комиссии в том, чтобы улучшить положение дел во включенных в повестку КМС странах, привлечь более пристальное внимание мировой общественности к постконфликтному миростроительству как к одной из ключевых задач нашего времени и усилить ее поддержку этому делу.

Тот факт, что за истекший год в системе Организации Объединенных Наций, в том числе в Совете Безопасности и Экономическом и Социальном Совете, были проведены многочисленные важные обсуждения различных аспектов постконфликтного миростроительства, обнадеживает. Мы рады такому возросшему взаимодействию, которое надо продолжать и поощрять. Надеемся, что такое более пристальное внимание к миростроительству создаст условия не только для более активного сотрудничества между органами Организации Объединенных Наций, но также позволит крепить партнерские отношения с соответствующими субъектами вне системы Организации Объединенных Наций.

Эффективное миростроительство требует подхода всеобъемлющего, и Генеральная Ассамблея, с ее широкой и многообразной сферой компетенции, является весьма подходящим форумом для изучения того, как международное сообщество может улучшить свое постконфликтное реагирование и, в этой связи, как можно еще прочнее укрепить и поддерживать КМС и ФМС.

В обоих докладах очерчено множество важных направлений, и Индонезия полностью согласна с центральной идеей о том, что постконфликтные усилия должны определяться и прилагаться национальными правительствами и что последние должны сами нести за них ответственность, но при всестороннем и надежном содействии со стороны Ор-

ганизации Объединенных Наций, региона и международного сообщества.

Что же касается КМС, то наша делегация хотела бы поподробней остановиться на следующих нескольких аспектах. Во-первых, взаимосвязь между поддержанием мира и миростроительством находила свое проявление на местах с самого начала. Никакие две ситуации не похожи друг на друга, однако неоспоримые свидетельства, поступающие из оправляющихся от конфликтов стран, указывают на то, что усилия к созданию и развитию местных и государственных институтов и к нагнетанию экономического развития, к упрочению безопасности и правопорядка и к развитию правосудия, государственного управления и других основных служб надлежит прилагать уже на этапе, пока продолжается процесс поддержания мира. Скорейшее наращивание внутренних потенциалов в таких областях упрочивает тот фундамент, от которого зависит более широкое миростроительство.

В таком контексте Индонезия рада недавней публикации заказанного Генеральным секретарем независимого доклада о гражданском потенциале в постконфликтный период. Нам не терпится принять активное участие как в обсуждении этого важного доклада, так и в осуществлении содержащихся в нем рекомендаций.

Считаем также, что при проведении такого обзора следует сосредоточиться, как то было подчеркнуто многими, на усилиях по созданию таких жидущихся на нуждах и потребностях механизмов гражданского потенциала, в которых экспертиза поступает прежде всего от заинтересованных государств, региона, стран Юга и женщин. КМС, обладающей обширным опытом, знаниями и разнообразием членского состава, следует изучить вопрос о том, как она может наращивать поддержку гражданским потенциалам для миростроительной деятельности и способствовать их реализации в поддержку оправляющихся от конфликтов стран, особенно стран, включенных в ее повестку дня.

Во-вторых, КМС очень важно также и впредь проводить в жизнь рекомендации, ставшие результатом проведенного в 2010 году обзора занятой делом миростроительства структуры Организации Объединенных Наций. В таком контексте, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, в том числе Генеральной Ассамблее, следу-

ет усиливать свое покровительство и поддержку КМС. Мы поддерживаем занятый Комиссией подход, заключающийся в использовании практического механизма для отслеживания прогресса, достигаемого в выполнении содержащихся в докладе рекомендаций. Индонезия будет вносить свой вклад в реализацию этих рекомендаций.

В-третьих, мы согласны с КМС в том, что необходим единый общий документ планирования. Единый национальный касающийся миростроительства документ, очерчивающий разработанные принимающим правительством стратегии и приоритеты, способствовал бы улучшению координации между заинтересованными национальными и международными партнерами. Существование такого документа также упрощало бы требования, предъявляемые к правительствам только что переживших конфликты стран в отношении контроля и документации. Наличие такого единого документа способствовало бы проработке основ быстрого, более сфокусированного и слаженного вмешательства со стороны Комиссии. Кроме того, оно содействовало бы скорейшему оказанию поддержки, прочнее основанной на национальных приоритетах и четче приведенной в соответствие с ними. В этой связи мы ценим работу, проводимую в отношении Сьерра-Леоне, Центральноафриканской Республики, Бурунди и в последнее время Либерии.

В-четвертых, Индонезия считает вмененную КМС задачу мобилизовать ресурсы центральной в работе Комиссии для дальнейшего доказательства ее полезности конкретными результатами для каждой отдельной страны. В этой связи мы одобряем и поддерживаем усилия КМС по укреплению ее партнерских отношений с Всемирным банком, Международным валютным фондом и региональными финансовыми учреждениями. Мы отмечаем, что Организационный комитет и Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков исследуют новаторские источники финансирования с привлечением частного капитала.

Индонезия во время своего членства в Комиссии в 2008 году имела привилегию принимать участие в деятельности впервые созданной тогда рабочей группы КМС по вопросу о роли частного сектора в постконфликтном миростроительстве. Эта целевая группа составила единодушно согласованные рекомендации о том, как установить взаимодействие, в частности, с нетрадиционными субъектами

частного сектора. Рассчитываем, что результаты работы целевой группы КМС будут использованы для установления и развития таких партнерских отношений, что будет нести включенным в повестку Комиссии странам как финансовую, так и нефинансовую пользу. Индонезия преисполнена готовности и впредь вносить свой вклад в реализацию рекомендаций этой целевой группы.

В том что касается Фонда миростроительства, Индонезия с удовлетворением отмечает, что в настоящее время Фондом пользуются 16 стран и что он обладает самой широкой в числе многосторонних донорских целевых фондов Организации Объединенных Наций поддержкой доноров. Это свидетельствует о международном значении данного Фонда, равно как и о расчетах на то, что он будет быстро приносить щедрые дивиденды мира. Мы ожидаем от Фонда дальнейшего повышения его эффективности и отдачи.

Мы отмечаем, что в последнее время Фондом прилагаются усилия к активизации консультаций с КМС и к регулярной отчетности перед ней. Налицо также необходимость в более активной причастности к его деятельности Генеральной Ассамблеи и в политическом наставничестве с ее стороны. Мы одобряем меры, принимаемые к усилению контроля над деятельностью Фонда, и рассчитываем, что темпы выполнения осуществляемых Фондом проектов будут соразмерны его растущей роли. Сочетание краткосрочной деятельности Субфонда экстренного реагирования с долгосрочной деятельностью субфонда, предназначенного для реализации определяемых пользующейся им страной целей и задач миростроительства и оздоровления, придает ФМС необходимую гибкость. Но первостепенное значение по-прежнему имеет то, чтобы работа Фонда полностью соответствовала приоритетным планам соответствующих стран.

Позвольте мне завершить свое выступление, выделив значение регулярного взаимодействия, сотрудничества и слаженности в деятельности КМС, ФМС, Управления по поддержке миростроительства (УПМС), Департамента по политическим вопросам, Программы развития Организации Объединенных Наций и других соответствующих субъектов системы Организации Объединенных Наций. С многообразными факторами постконфликтных ситуаций можно эффективно справиться только в том случае, если соответствующие подразделения Ор-

ганизации Объединенных Наций будут работать слаженно. Кроме того, по мере укрепления взаимосвязей между миростроительством и поддержанием мира крайне необходимо прилагать непрерывные усилия к поощрению и институционализации общения и сотрудничества КМС и Специального комитета по операциям по поддержанию мира, с одной стороны, с УПМС и Департаментом по операциям по поддержанию мира — с другой.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Сначала я хотел бы поблагодарить посла Виттига и его делегацию за динамичное руководство Организационным комитетом в период, охватываемый рассматриваемым нами сегодня докладом Комиссии по миростроительству (A/65/701). Я также поздравляю его преемника посла Гасану, которому я желаю всяческих успехов в этом году.

Бельгия присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза, и я не буду повторять то, что уже было сказано в этой связи. Однако я хотел бы добавить ряд кратких тезисов в своем национальном качестве в свете своего опыта руководства страновой структурой по Центральноафриканской Республике в Комиссии по миростроительству.

В прошлом году мы имели возможность подвести итоги деятельности архитектуры в области миростроительства спустя пять лет после ее создания. Оценка и результаты обзора этой недавно созданной, быстро развивающейся структуры говорят о том, что, несмотря на проблемы, которыми сопровождается процесс взросления и приобретения опыта, она обладает потенциалом для мобилизации внимания, поддержки и ресурсов, которые столь необходимы для стран, выходящих из кризиса.

В прошедшем году в рамках пятилетнего обзора деятельности Комиссии по миростроительству удалось мобилизовать значительные ресурсы и потенциал. Поэтому Бельгия призывает все заинтересованные стороны, принимая на себя ответственность, впредь руководствоваться прекрасными рекомендациями сокоординаторов, которых я, пользуясь возможностью, хотел бы еще раз поблагодарить. Говоря конкретнее, мы призываем «родителей» Комиссии по миростроительству предоставлять ей такие ресурсы и уделять такое внимание, какие требуются ей для выполнения своего мандата.

Что касается Управления по поддержке миростроительства, то прежде всего мы надеемся на то, что отныне оно будет направлять больше своих людских ресурсов и сил непосредственно на оказание поддержки странам, фигурирующим в повестке дня Комиссии. Мы призываем всю систему Организации Объединенных Наций учитывать координирующую и посредническую роль, возложенную на Управление. Наконец, мы призываем всех членом Комиссии активнее сотрудничать со страновыми структурами в деле поддержки стран, фигурирующих в ее повестке дня.

Если говорить о структуре по Центральноафриканской Республике, то она учла рекомендации пятилетнего обзора в своей программе работы и установила семь приоритетных целей: во-первых, укрепление связей между нашей структурой и Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей; во-вторых, укрепление связей между тремя основными компонентами архитектуры в области миростроительства и всей системой Организации Объединенных Наций, оказывающей поддержку Центральноафриканской Республике; в-третьих, содействие согласованию усилий партнеров по миростроительству в рамках механизмов совместного стратегического планирования; в-четвертых, наращивание потенциала национального правительства и гражданского общества; в-пятых, создание нашего собственного потенциала по мобилизации ресурсов; в-шестых, пересмотр темы присутствия нашей структуры в стране и привлечение внимания к ее деятельности на местах; наконец, использование опыта, накопленного другими страновыми структурами.

Наша делегация также с удовлетворением отмечает значительные улучшения, которые были обеспечены Секретариатом в плане повышения оперативности, эффективности действий и увеличения вклада Фонда миростроительства. Тем не менее следует отметить, что по-прежнему необходимо уделять большое внимание каталитическому аспекту деятельности Фонда. Здесь оптимизация потенциального взаимодействия между Фондом и Комиссией, бесспорно, способствовала бы дальнейшему сплочению двусторонних партнеров вокруг совместно определенных приоритетов в области миростроительства.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить активную приверженность Бельгии делу миро-

строительства и ее солидарность в этом плане, которые подтверждаются, в частности, ее разнообразным вкладом в архитектуру Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

Г-жа Окаи (Япония) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно выступать перед Генеральной Ассамблеей, руководимой Его Превосходительством г-ном Йозефом Дайссом, в ходе этих прений по докладу о деятельности Комиссии по миростроительству (КМС) (A/65/701) и докладу Генерального секретаря о деятельности Фонда миростроительства (ФМС) (A/65/353). Я хотела бы выразить признательность от имени Японии бывшему Председателю КМС Его Превосходительству г-ну Петеру Виттигу за его глубокий доклад и умелое руководство работой КМС в 2010 году.

Прежде всего я хотела бы, пользуясь возможностью, коснуться темы мощного землетрясения и цунами, которые произошли недавно в Японии. Правительство Японии и наш народ прилагают все усилия для восстановления после этой катастрофы. Я выражаю искреннюю признательность за высказанные в адрес Японии глубокие соболезнования и за помощь, оказанную ей многими странами, международными организациями и другими членами международного сообщества с целью помочь нам преодолеть последствия этой трагедии. Мы убеждены, что при поддержке наших партнеров мы сумеем преодолеть сложнейшие проблемы, с которыми мы сейчас сталкиваемся.

Япония считает, что деятельность КМС в ходе ее четвертой сессии, включая пятилетний обзор и создание страновой структуры КМС по Либерии имела особое значение. Заглядывая вперед, я хотела бы остановиться на ряде моментов, которые Япония считает важными в дальнейшей деятельности Комиссии.

Во-первых, одна из приоритетных задач КМС, которой руководит новый Председатель Его Превосходительство г-н Эжен-Ришар Гасана, заключается в рассмотрении вопроса о том, как эффективнее всего использовать рекомендации обзора для достижения ощутимых результатов на местах, в том числе в шести странах, фигурирующих в повестке дня КМС. Япония в своем качестве нового Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков намерена активно включиться в деятельность Рабочей группы, с тем чтобы содействовать

выполнению рекомендаций обзора и увеличению отдачи от работы КМС. Как я уже информировала членов КМС, цель Рабочей группы — внести конкретные предложения по вопросам, касающимся выполнения рекомендаций обзора деятельности КМС, включая мобилизацию ресурсов на приоритетных направлениях, оживление экономики, создание рабочих мест для молодежи, разработку механизма деятельности КМС в странах, которые будут включаться в ее повестку дня в дальнейшем, и укрепление взаимоотношений между КМС и Советом Безопасности.

Во-вторых, в ходе предстоящей встречи Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков Япония как Председатель намерена уделить особое внимание вопросу координации в контексте эффективной мобилизации ресурсов для решения приоритетных задач миростроительства. Укрепление мобилизации ресурсов и координации требует, чтобы приоритетные задачи миростроительства совместно решались на основе комплексного подхода с участием принимающих правительств, страновых групп Организации Объединенных Наций, ФМС и международных партнеров, включая Всемирный банк.

Главное, этот комплексный подход должен, по нашему мнению, дополняться умелым руководством работой на местах. Рабочая группа проанализирует, насколько успешными были усилия соответствующих страновых структур в этом плане, и попытается выявить причины, по которым отдельные страны сталкиваются с определенными трудностями. По итогам этой работы мы намерены внести предложения о том, какие шаги КМС и соответствующие заинтересованные стороны могли бы предпринять для продвижения вперед.

В-третьих, что касается финансового положения Фонда миростроительства, то нас обнадеживает факт постоянного расширения его донорской базы. Ожидания, связанные с Фондом, также растут вследствие увеличения числа стран, удовлетворяющих предъявляемым требованиям, и выделения дополнительных средств нынешним получателям. Являясь одним из самых крупных доноров Фонда, правительство Японии в 2011 году внесет в Фонд дополнительно 12,5 млн. долл. США.

Уникальная роль, выполняемая Фондом миростроительства, призвана содействовать принятию

необходимых мер для устранения существенных упущений в процессе миростроительства, в первую очередь в тех областях, где нет других механизмов финансирования. С момента создания Фонда, представляющего собой каталитический инструмент, его средства направляются на удовлетворение неотложных потребностей стран, выходящих из конфликта или оказавшихся, в силу различных обстоятельств, на грани возобновления конфликта.

Япония считает, что, учитывая гибкость Фонда и его способность быстро реагировать на события, его средства должны направляться главным образом на удовлетворение тех потребностей, которые не могут быть покрыты за счет других источников. Мы полагаем, что Фонд сможет добиться лучших результатов на основе более эффективного использования имеющихся у него ограниченных ресурсов, если партнеры смогут достичь более глубокого взаимопонимания в отношении необходимости надлежащего распределения ресурсов в должной последовательности. В качестве Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков Япония намерена также вынести этот вопрос на рассмотрение на предстоящем заседании.

В завершение своего сегодняшнего выступления я хочу еще раз заявить о неизменной приверженности Японии тесному взаимодействию с членами и партнерами Комиссии по миростроительству, в том числе с Генеральной Ассамблеей, в интересах совершенствования миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций.

Г-жа Тарасена Секайра (Гватемала) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, как страна, лишь недавно ставшая членом Комиссии по миростроительству, Гватемала благодарит Вас за проведение этой совместной дискуссии и за распространение доклада Комиссии по миростроительству (A/65/701), а также доклада Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353). Мы благодарим также бывшего Председателя Комиссии посла Петера Виттига за содержательный брифинг, с которым он выступил сегодня утром, посвященный четвертой сессии Комиссии и предложенной им «дорожной карте» ее будущей деятельности. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, о котором он говорил в своем выступлении.

Мы благодарим также постоянных представителей Ирландии, Мексики и Южной Африки за их

усилия и за то, что они указали нам путь к повышению значимости и результативности деятельности Комиссии. Мы желаем послу Газане (Руанда) всяческих успехов в его работе в этом году.

Как и другие выступившие до нас представители, мы полагаем, что Комиссия уже доказала, что она является весьма действенным звеном в «созвездии» имеющихся межправительственных форумов. В частности, она убедительно продемонстрировала свою способность обеспечивать более высокую степень согласованности решений Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. Мы согласны с мыслью, которую здесь сегодня часто упоминали, о том, что можно сделать намного больше для улучшения работы Комиссии. Являясь новым членом Комиссии и ее Организационного комитета, Гватемала полна решимости сделать все от нее зависящее для содействия успешному проведению пятой сессии Комиссии.

Среди многих достоинств Комиссии следует отметить присущую ей способность фокусироваться на конкретных ситуациях, а не общих концепциях, на конкретных действиях, а не общих идеях. Мы неоднократно призывали к наращиванию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и многосторонними финансовыми учреждениями, поскольку Комиссия располагает огромным потенциалом в том, что касается придания конкретной и эффективной направленности работе всех органов Организации Объединенных Наций в самом широком смысле и оказания им содействия в налаживании функционирования на скоординированной и согласованной основе.

Мы особо ценим работу страновых структур, представляющих собой форумы, в рамках которых действительно сводятся воедино принцип миростроительства и его претворение в жизнь в конкретных условиях. Хотя сегодня стали избитыми слова о необходимости избегать общих для всех рецептов, совершенно очевидно, что каждая ситуация уникальна и требует применения подходов и мер, учитывающих ее неповторимость.

Недавно присоединившись к работе этого органа, мы никак не можем избавиться от давних сомнений в отношении критериев отбора страновых структур. Совершенно логично, что наш организационный потенциал, наши ограниченные людские и

финансовые ресурсы диктуют необходимость процесса отбора, но здесь возникает вопрос: должны ли мы останавливать свой выбор на тех странах, которые больше других нуждаются в помощи такого активного механизма, как Организация Объединенных Наций, или же мы должны выбирать страны, в которых вероятность успешного завершения наших усилий наиболее высока? Или мы должны принимать во внимание оба эти аспекта? Давайте вспомним, что сама идея миростроительства предполагает концепцию перехода или, в определенных случаях, поэтапного перехода, когда соответствующие страны достигают уровня развития, позволяющего им обходиться без нашего присутствия, а нам — перейти к оказанию помощи другим странам.

У нас есть еще два замечания. Первое касается взаимоотношений между Организационным комитетом и страновыми структурами. В ряде случаев мы наблюдали, что от имени всех председателей страновых структур выступает один представитель — как правило, один из председателей, а не Председатель Организационного комитета. Мы считаем, что высшей инстанцией среди трех организационных структур всей Комиссии является Председатель Организационного комитета, в круг полномочий которого входит, в частности, координация работы страновых структур и Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков.

Наше второе замечание касается высокой эффективности Фонда миростроительства. Недавно Фонд оказал помощь моей стране в укреплении организационной базы сектора безопасности и судебного сектора. Говоря о поддержке со стороны Фонда, интересно отметить, что гватемальские мирные соглашения были подписаны почти 15 лет назад, но сохраняющиеся до сих пор последствия этого конфликта остаются препятствиями на пути к установлению прочного правопорядка, что, по крайней мере теоретически, постепенно может привести к возобновлению конфликта. Это подчеркивает мудрость решения иметь в Фонде два субфонда: один для усилий в краткосрочной перспективе, а другой — для усилий в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

Наконец, мы понимаем, что 23 марта Совет Безопасности будет обсуждать этот доклад; в ходе этих обсуждений он мог бы сконцентрировать свое внимание на том, как продолжать развивать свои отношения с КМС, оптимальнее использовать ее

консультативный потенциал, улучшить свое взаимодействие со страновыми структурами и обеспечить, чтобы инновации КМС и архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства находили отражение в работе Совета. Я считаю, что это привело бы к большей слаженности усилий главных органов Организации Объединенных Наций и расширению сферы их деятельности в конкретных странах.

Г-н Макни (Канада) (*говорит по-английски*): Как добросовестный член Комиссии по миростроительству (КМС) и крупный донор Фонда миростроительства (ФМС) Канада приветствует прогресс, достигнутый обоими этими институтами. Как показывает ежегодный доклад Комиссии по миростроительству (A/65/701), она прошла большой путь за время своего существования, причем последние два года были отмечены серьезными инновационными усилиями и экспериментами. В связи с этим позвольте мне кратко остановиться на четырех аспектах, которые заслуживают постоянного внимания.

Во-первых, КМС должна придерживаться гибкого, многоуровневого подхода. Модель страновой структуры зарекомендовала себя как эффективный способ взаимодействия со странами, выходящими из конфликтов. Включение Либерии и Гвинеи в повестку дня Комиссии по миростроительству не только говорит о прогрессе, но и еще больше подчеркивает необходимость адаптации к каждой постконфликтной ситуации. КМС должна продолжать воплощать этот подход на практике, в том числе корректируя свои менее сложные формы работы.

Во-вторых, Канада подчеркивает важность более тесного сотрудничества со структурами, занимающимися миростроительством на местах. Деятельность Комиссии должна согласовываться с существующими национальными стратегиями и должна дополнять работу соответствующих структур, занимающихся вопросами миростроительства на местах. В этой связи Канада приветствует недавние попытки более эффективного привлечения национальных ресурсов, имеющихся у всех сторон, входящих в страновые структуры.

В-третьих, увеличение числа сторон, занимающихся миростроительством, диктует настоятельную необходимость назначения тематического координатора в целях обеспечения слаженности и

ускорения широких усилий в области миростроительства. Комиссия по миростроительству может успешно укрепить свою роль в качестве форума для оказания поддержки процессам реформы, обмена передовым опытом и обсуждения нерешенных институциональных проблем. В этой связи поддержка осуществления обзора международных гражданских потенциалов и прогресса в период сразу после конфликта будет особенно ценной. Более успешное выполнение этой роли потребует большей готовности использовать местные экспертные знания в рамках более широкого сообщества, занимающегося вопросами миростроительства. По мере приобретения опыта Комиссия сможет также успешнее систематизировать уроки, извлеченные в ходе своей деятельности.

Наконец, Комиссия должна и впредь развивать более тесные партнерские отношения с другими сторонами, участвующими в миростроительстве, включая региональные организации, международные финансовые институты и гражданское общество. Это относится и к Организации Объединенных Наций, где давно назрела необходимость в установлении более тесных отношений с Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности. По мнению Канады, особенно многообещающим является расширение сотрудничества между Советом Безопасности и Комиссией по миростроительству. Опираясь на недавние интерактивные обсуждения, необходимо продолжать изучать возможность установления более эффективных рабочих отношений между этими двумя органами на основе более четкого взаимного понимания роли Комиссии.

Канада воздает должное Фонду миростроительства за исчерпывающе продемонстрированный вклад в доклад Генерального секретаря разносторонний вклад, в дело поддержки и укрепления устойчивого мира. Канада поддерживает работу Фонда миростроительства и внесла 25 млн. долл. США в его операции с момента его учреждения в 2006 году. Кроме того, Канада в рамках нашего многолетнего соглашения о финансировании, подписанного в прошлом году, внесет 5 млн. долл. США в Фонд в 2011 году, при этом еще 5 млн. долл. США планируется внести в 2012 году.

(*говорит по-французски*)

Хотя долгосрочное воздействие Фонда на миростроительство изучено еще не полностью, Канада радуется усилению акцента на результаты и представление докладов. Оценка и анализ воздействия мероприятий в области миростроительства являются ключевым фактором в обеспечении того, чтобы Фонд вносил действительно значимый вклад в обеспечение устойчивого мира. Канада поддерживает, в частности, усилия Фонда миростроительства по укреплению своего стратегического направления действий. Мы также приветствуем равные данные, поясняющие уникальную каталитическую роль Фонда и его уникальные сравнительные преимущества в рамках широкой деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Канада также подчеркивает сохраняющуюся необходимость более тщательного рассмотрения взаимосвязи между деятельностью Фонда и деятельностью других гуманитарных механизмов и механизмов финансирования развития для достижения максимального воздействия и во избежание дублирования усилий.

Наконец, Канада приветствует усилия Фонда миростроительства по решению стоящих перед ним задач и призывает Фонд и впредь извлекать стратегические уроки из своего все более многообразного опыта.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, как важно укрепить достигнутый на сегодняшний день прогресс. Расширение повестки дня Комиссии по миростроительству и усложняющаяся деятельность Фонда миростроительства явно говорят о необходимости того, чтобы члены этого органа продолжали делать упор на укреплении архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Наконец, Канада готова играть активную роль в реализации этой повестки дня.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих важных и своевременных прений. Я хотел бы также поблагодарить посла Виттига за представление доклада Комиссии по миростроительству (КМС) за 2010 год (A/65/701) и поздравить его и его сотрудников с отличным руководством КМС в прошлом году.

Хорватия присоединяется к заявлению, сделанному ранее в ходе этих прений от имени Европейского союза.

Что касается концепций поддержания мира и миростроительства, лежащих в их основе идей и существующей практики, то прошедший год, несомненно, был исключительно динамичным и показательным. Было проведено тщательное рассмотрение основных принципов и общих достижений операций по поддержанию мира, и в этом контексте повышенное внимание было уделено взаимосвязи между поддержанием мира и миростроительством. Этот новый подход совместно со всеобъемлющими и перспективными рекомендациями по итогам недавнего завершившегося обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства создал динамику, которая, как мы надеемся, приведет к надлежащей переоценке миростроительства в рамках общих усилий, направленных на построение устойчивого мира. Мы искренне надеемся, что вышеназванные усилия приведут к новому пониманию миростроительных усилий и готовности заниматься данным вопросом и финансовыми последствиями более всеобъемлющим и решительным образом.

Хорватия приветствует попытки КМС играть более лидирующую роль в эволюционирующей повестке дня Организации Объединенных Наций в области миростроительства через повышение отдачи от усилий на местах на основе более глубокого анализа и стимулирования действий в связи с крайне важными, относящимися к конкретным странам первоочередными задачами в области миростроительства. Недавнее добавление Либерии и Гвинеи в повестку дня КМС, причем последняя стала первой страной, добавленной в повестку дня исключительно по ее собственной просьбе и без рекомендации Совета Безопасности, красноречиво свидетельствует о справедливости приведенного выше замечания.

Хорватия решительно поддерживает усилия Комиссии по разработке гибких и легко приспособляемых инструментов взаимодействия со странами, стоящими на ее повестке дня. В этом контексте мы особенно приветствуем очевидную готовность Комиссии внимательно выслушать страны на ее повестке дня, а не навязывать им извлеченные уроки и ее выбор в пользу практического смысла в ущерб институциональной независимости.

Пятилетний обзор работы Комиссии, проведенный под компетентным руководством трех сокоординаторов, постоянных представителей Ирландии, Мексики и Южной Африки, привел в результа-

те к отличному докладу (A/64/868, приложение) с большим количеством ценных оценок и рекомендаций. Хорватия полностью поддерживает комплекс рекомендаций по содействию партнерским отношениям и сотрудничеству между КМС и главными органами Организации Объединенных Наций, в частности ее органами-учредителями, Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. В этом контексте мы полностью поддерживаем предложение сокоординаторов к КМС и Ассамблее разработать более интерактивные и структурно оформленные отношения, включая их призыв к семи членам Комиссии, избранным Ассамблеей, сыграть роль в наведении мостов для обеспечения сближения между последней и КМС.

Кроме того, Хорватия полностью поддерживает предложение организовывать периодические тематические прения Генеральной Ассамблеи, касающиеся рассматриваемых в Комиссии ключевых тематических вопросов, а также направлять ход обсуждений Ассамблеи для достижения конкретных результатов. Таким образом, через шесть лет после создания Комиссии Ассамблея могла бы наконец реализовать некоторые свои права учредителя и обязательства на основе предоставления Комиссии четкого руководства и консультаций и получения рекомендации Комиссии по любому актуальному вопросу миростроительства.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подчеркнуть важную взаимосвязь между восстановлением на переходном этапе и устойчивым развитием и, в этом контексте, глубоко взаимосвязанными и внутренне взаимосвязанными повестками дня КМС и Экономического и Социального Совета. Соответственно, члены Комиссии, избранные Советом, должны приложить добросовестные усилия по вовлечению своих коллег в работу КМС, поощрять и способствовать участию КМС в любых вопросах, связанных с миростроительством, стоящих на повестке дня Экономического и Социального Совета.

Кроме того, позвольте мне добавить, что Хорватия видит особое преимущество в возможной роли Экономического и Социального Совета в качестве соответствующего координатора сотрудничества между КМС и программами и фондами Организации Объединенных Наций и другими специализированными учреждениями. Такие усилия были бы

направлены на то, чтобы помочь Комиссии лучше выполнять свои основные функции.

Хорватия придает особое значение мандату Комиссии по улучшению координации между всеми соответствующими субъектами, участвующими в усилиях в области миростроительства. В этой связи мы с большим интересом следим и полностью поддерживаем дальнейшие усилия КМС по укреплению партнерских отношений с ключевыми субъектами миростроительства, особенно с международными финансовыми институтами, в частности Всемирным банком, видными региональными и субрегиональными организациями и другими соответствующими международными субъектами.

Хорватия приветствует дальнейшие улучшения в плане связи и обмена опытом между различными страновыми структурами. Мы высоко ценим самоотверженность и целеустремленность, с которыми председатели страновых структур выполняют свои обязанности. Мы полностью поддерживаем прилагаемые структурами усилия по сочетанию гибких и новаторских подходов с прочными и надежными основополагающими элементами, чтобы лучше выполнить свои установленные обязанности.

Хорватия решительно поддерживает усилия КМС по определению способов решения гендерных вопросов в ключевых областях миростроительства, определенных в докладе Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после конфликта (A/63/881). Моя страна также поддерживает усилия КМС по обеспечению согласованности с другими идущими процессами, касающимися гендерных вопросов и миростроительства, включая установление показателей для отслеживания хода осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и обзор международного гражданского потенциала в области миростроительства.

В этой связи Хорватия приветствует недавно обнаруженный независимый доклад Консультативной группы высокого уровня о гражданском потенциале в постконфликтный период (A/65/747). Именно нехватка гражданского потенциала, необходимого для обеспечения устойчивого мира, в значительной степени характеризует почти все постконфликтные государства. Мы надеемся, что доклад и его ценные рекомендации помогут Организации Объединенных Наций и международному сообществу лучше решать задачи набора, подготовки и

развертывания гражданского персонала с соответствующим опытом и знаниями, что так крайне необходимо в период постконфликтного миростроительства.

Хорватия высоко ценит материально-техническую и содержательную поддержку, которую Управление по поддержке миростроительства (УПМС) оказывает Комиссии и всем ее структурам. В то же время мы сознаем проблемы, с которыми сталкивается Управление при выполнении своих основных функций.

Признавая значительные усилия УПМС по формированию Фонда миростроительства как оперативного, адекватного и каталитического инструмента с сильным акцентом на обеспечение качества программ и улучшение отчетности о результатах работы, Хорватия поддерживает призывы к большому синергизму и улучшению связи между Комиссией и Фондом. В этой связи мы призываем расширять консультации и диалог между КМС и Фондом для улучшения их координации в отношении стран, стоящих на повестке дня Комиссии, и для дальнейшего согласования механизмов взаимодействия Комиссии с приоритетными планами Фонда. Хорватия приветствует тот факт, что Фонд сохраняет свой статус глобального фонда с одной из наиболее широких донорских баз среди многосторонних донорских целевых фондов, находящихся под управлением Организации Объединенных Наций, и тот факт, что его донорская база продолжает расширяться. Я подтверждаю твердую решимость Хорватии продолжать оказывать Фонду финансовую поддержку.

Г-жа Миранда (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, моя делегация благодарит Вас за организацию сегодняшнего совместного обсуждения. Мы хотели бы также поблагодарить посла Виттига за его работу и воспользоваться этой возможностью, чтобы пожелать послу Гасане всяческих успехов в его усилиях. Моя делегация поддерживает заявление, сделанное Постоянным представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Управление по поддержке миростроительства (УПМС) за подготовку доклада Комиссии по миростроительству (КМС) о работе ее четвертой сессии (A/65/701), в частности раздел по осуществлению

рекомендаций, возникающих в результате обзора архитектуры в области миростроительства, что моя делегация считает крайне важным.

В ежегодном докладе КМС всеобъемлющим образом излагаются деятельность каждой структуры и их координация и взаимоотношения с другими секторами. Однако доклад только бы выиграл, если бы в нем также содержался раздел с анализом или в рамках каждой структуры кратким анализом подлинного воздействия программ и принятых мер и безотлагательные шаги, требуемые в будущем. Это особенно актуально в плане мобилизации ресурсов и инициатив в области развития, направленных на закладку основ для экономического подъема и возрождения. Это также актуально в контексте участия на раннем этапе в усилиях в области миростроительства.

В том, что касается тех аспектов миростроительства, которые связаны с развитием, то наша делегация напоминает о двух недавно проведенных в Совете Безопасности обсуждениях — вопросов институционального строительства и взаимосвязей между безопасностью и развитием. Миростроительную деятельность совершенно необходимо проводить с дальним прицелом, проблемы безопасности и развития решать с ее помощью одновременно, признавая в ней взаимодействие этих двух аспектов, а также проводить такую деятельность согласно «дорожной карте» по выполнению рекомендаций, которые стали результатом обзорного процесса КМС и над которыми работает Организационный комитет. В этой связи мы считаем, что КМС уделяет больше внимания деятельности в целях развития, чем созданию рабочих мест для молодежи.

Что касается вопросов, обсуждавшихся в Рабочей группе по обобщению извлеченных уроков и затронутых в информации, представленной относительно завершенных операций, то мы видим некоторые позитивные примеры такого подхода, которым надо было бы последовать, — такие, как услуги, связанные с инфраструктурой как основой для экономического оздоровления, и поддержка процесса усиления и упрочения как политических институтов и механизмов примирения, так и социальных и судебных органов. Нам надо включать такие аспекты в деятельность КМС, нацеленную на развитие, тем более, когда в них находят проявление приоритеты, выявленные для ассигнования средств

из Фонда миростроительства. Наша делегация убеждена, что катализирующая роль Комиссии по миростроительству могла бы быть еще больше повышена, если бы эти аспекты учитывались должным образом и достаточно глубоко, о чем следует помнить при составлении следующего ежегодного доклада.

В том, что касается доклада Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353), то мы, будучи признательны за составление этого доклада и за увеличение поступающих в распоряжение Фонда средств, также удовлетворены прогрессом, достигнутым в выполнении его роли в качестве одного из важнейших инструментов для проработки миростроительной деятельности на ранних этапах и создания переходных условий для продвижения процесса передачи национальным правительствам ответственности за такую деятельность.

Мы одобряем усилия и достижения Субфонда экстренного реагирования, нацеленные на преодоление непредвиденных или неотложных проблем, встающих на пути миростроительных усилий. Соответственно, делегация Перу считает, что такую деятельность следует увязывать со всей остальной миростроительной деятельностью, в частности с усилиями по миростроительству на ранних этапах, во избежание дублирования в работе Организации Объединенных Наций и в обеспечение достижения цели национальной сопричастности и создания местных и национальных потенциалов.

С большим интересом отмечаем мы также и тот факт, что четыре установленные приоритетные направления для инвестирования средств и выполнения проектов Фонда миростроительства подразделены на отдельные сферы, и мы поддерживаем проекты в этих областях. Важно помнить, что нет никакой необходимости в том, чтобы приоритеты и различные направления деятельности в их рамках определялись согласно какому-то закрепленному порядку; скорее, их следует прорабатывать и проводить в жизнь в зависимости от нужд и потребностей той или иной страны и от конкретных характеристик той или иной преодолеваемой постконфликтной ситуации.

Наконец, в том, что касается гармонизации показателей, устанавливаемых для совершенствования оценки проводимой деятельности и контроля над ней, считаем, что их следует прорабатывать в

тесном сотрудничестве с различными субъектами, задействованными в определении стратегий миростроительных усилий и в их проведении в жизнь, в частности с учреждениями Организации Объединенных Наций и заинтересованными сторонами. Между поддерживаемыми Фондом программами по созданию основ для развития и проектами, выполняемыми в тех же целях другими субъектами, в частности Всемирным банком, должна быть установлена взаимосвязь.

Г-н Диалло (Сенегал) (*говорит по-французски*): Сенегал одобряет заявление, сделанное представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения, и рад проведению на пленарных заседаниях этого обсуждения совместно пунктов 30 и 109 повестки дня, касающихся, соответственно, доклада Комиссии по миростроительству (A/65/701) и доклада Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353). Нет никакого сомнения в том, что текущее заседание предоставляет своевременную возможность для переоценки крайне важных мер, принимаемых Комиссией по миростроительству (КМС), чьей ролью в выполнении задач в пользу мира объясняется тот особый интерес, который наша делегация проявляет к ее деятельности.

Мы согласны с тем, что задача КМС не из простых. Поэтому я пользуюсь случаем, чтобы поблагодарить выбывающего Председателя КМС посла Германии Петера Виттига за его руководство этим важным механизмом и пожелать ее новому Председателю — послу Руанды Эжен-Ришару Газане — всяческих успехов в выполнении им его миссии.

Проведенный в 2010 году обзор хода выполнения положений резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1645 (2005) Совета Безопасности, которыми была учреждена Комиссия по миростроительству, позволяет нам глубоко изучить роль КМС и то, как ей наилучшим образом выполнять ее. Проведенный обзор выявил, что прогресс, достигнутый нами на сегодня во включенных в повестку Комиссии странах, не отвечает нашим ожиданиям. Такое положение дел, хотя ничуть и не принижает заслуги и похвальную работу КМС, преподносит нам, по меньшей мере, один важный урок. Для того чтобы повысить эффективность КМС и ее способность добиваться поставленных целей, необходимо приложить дополнительные усилия. Именно это требуется для обеспечения то-

го, чтобы она играла роль, сообразную нашим устремлениям.

Следует отметить положительный факт, что в ходе обзора занятой делами миростроительства структуры были выявлены ключевые аспекты, которыми мы могли бы руководствоваться в своих усилиях на этом направлении. В их числе – усиление отдачи на местах, повышение национальной сопричастности, развитие партнерских отношений с основными заинтересованными субъектами, особенно донорами, совершенствование процесса мобилизации ресурсов и уделение большего внимания деятельности в целях развития.

Кроме того, КМС надо всемерно выполнять ее консультационную роль за счет улучшения ее сотрудничества с Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей и упрочения ее связей с Всемирным банком и Международным валютным фондом. Постоянное взаимодействие с этими различными органами обеспечило бы большую слаженность и синергизм в их деятельности и превратило бы КМС в подлинный плацдарм для координации миростроительных усилий. Укреплять, естественно, надо и связи КМС с Управлением по поддержке миростроительства.

Для того чтобы по-настоящему соответствовать нуждам и потребностям пострадавших от конфликтов государств, в центре внимания усилий в области миростроительства должны оставаться национальная сопричастность и повышение потенциала этих стран. Это тем более необходимо в силу того, что миростроительство будет эффективным только в том случае, если оно будет предоставлять этим странам адекватные потенциалы для оздоровления и для того, чтобы взять свою судьбу в собственные руки. В недавно опубликованном независимом докладе Консультативной группы высокого уровня о гражданском потенциале в постконфликтный период отмечается, что, к сожалению,

«международное сообщество в своих действиях по реагированию на конфликт зачастую исходит из наличия ресурсов: международные действующие лица концентрируют внимание на том, что они могут предоставить, вместо того чтобы выяснить реальные потребности тех, кому они помогают» (A/65/747, *стр.* 3).

Этим тревожным замечанием ставится вопрос о том, соразмерны ли имеющиеся в наличии ресурсы спросу на них на местах.

По мнению нашей делегации, решение этой проблемы — в решительном продвижении принципа национальной сопричастности. Поэтому надо обеспечить, чтобы при планировании миростроительной деятельности мы руководствовались спросом и нуждами тех стран, в которых она проводится. Это приведет, среди прочего, к тому, что определенные этими государствами приоритеты будут приниматься во внимание и будет проводиться эффективная политика, направленная на расширение прав и возможностей различных слоев населения стран, в частности молодежи. Тем самым мы зожим надежную основу для эффективного перехода от войны к обеспечению прочного мира. Мы надеемся, что Комиссия учтет эти моменты в своей работе в таких странах, как Гвинея-Бисау, где этим моментам всеми придается приоритетное значение с точки зрения восстановления страны. Кроме того, мы надеемся на позитивный отклик на просьбу Гвинеи, чтобы у нее было больше возможностей успешно завершить свой политический переходный процесс.

Вопрос участия женщин в миростроительстве также представляет большой интерес для нашей делегации. Мы никогда не добьемся выполнения этой важной задачи, если не сможем обратить вспять нынешнюю тенденцию и обеспечить, чтобы женщины рассматривались в качестве полноправных участниц миростроительстве, а не только в качестве ни в чем не повинных жертв конфликта. Этого можно добиться путем расширения участия женщин в работе руководящих органов.

Очевидно, что эта задача является амбициозной, но мы сумеем ее решить, если сообща продемонстрируем необходимые для этого решимость и приверженность.

Г-н Джомма (Тунис) (*говорит по-французски*): Тунис приветствует созыв нынешних прений для обсуждения четвертого ежегодного доклада Комиссии по миростроительству (КМС) и доклада Фонда миростроительства (ФМС), содержащихся в документах A/65/701 и A/65/353, соответственно. Наша делегация выражает признательность Постоянному представителю Германии Его Превосходительству г-ну Петеру Виттигу за представление доклада о

работе Комиссии в ходе ее четвертой сессии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также отдать должное ему и его сотрудникам за самоотверженную и умелую работу, проделанную ими в Комиссии в прошлом году.

Кроме того, мы выражаем свою признательность послам Бельгии, Бразилии, Канады, Иордании и Швейцарии, которые в отчетном периоде исполняли обязанности председателей страновых структур Комиссии.

Я хотел бы также отметить роль Управления по поддержке миростроительства в каждодневной работе по выполнению стоящих перед ним задач.

Тунис полностью поддерживает заявление, сделанное представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения. В то же время мы хотим внести свой вклад в нынешние прения.

В этом году Тунис впервые стал членом Организационного комитета Комиссии по миростроительству. Для нашей делегации большая честь принимать участие в работе Комиссии, и мы хотим подтвердить свою решимость активно участвовать в ней, прежде всего потому, что нынешний год знаменует собой начало нового этапа в работе Комиссии, которая займется осуществлением рекомендаций, вынесенных по итогам недавно завершившегося обзора миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций.

За отчетный период Комиссия по миростроительству добилась значительного и многообещающего прогресса. Мы с удовлетворением отмечаем то, что она уже сосредоточилась на решении ряда основополагающих вопросов, занимающих центральное место в соответствующих рекомендациях по итогам обзора миростроительной архитектуры, особенно в части укрепления партнерских связей с основными региональными и международными субъектами, оказания поддержки странам, фигурирующим в ее повестке дня, мобилизации ресурсов, расширения занятости среди молодежи и оживления экономики. Мы также рады отметить то, что за отчетный период Комиссия начала уделять особое внимание ряду животрепещущих вопросов, включая расширение национальной ответственности и повышение эффективности работы на местах. С учетом опыта первых лет ее работы мы как никогда убеждены в том, что работа Комиссии по миростроительству играет большую роль и занимает

особое место в институциональной архитектуре Организации Объединенных Наций.

Миростроительство и примирение после конфликта должны обеспечиваться скоординированно, слаженно и комплексно, с тем чтобы установился прочный мир. Комиссия настойчиво стремится играть свою координирующую роль и укреплять связи между различными заинтересованными сторонами. Эти координационные усилия должны быть продолжены и активизированы для объединения усилий всех политических, экономических и гуманитарных субъектов в центре и на местах с усилиями гражданского общества.

Что касается Фонда миростроительства, то наша делегация считает, что этот механизм имеет огромный потенциал, поскольку его легко можно адаптировать к конкретным условиям постконфликтной стабилизации и восстановления. Хотя Фонд находится в ведении Секретариата, наша делегация подчеркивает, что именно Ассамблея должна осуществлять общее руководство его деятельностью. Что касается его работы за отчетный период, то мы с удовлетворением отмечаем расширение донорской базы Фонда и рост его активов, что позволило ему направить почти 63 млн. долл. США — значительно больший объем средств по сравнению с 2009 годом — на реформирование сектора безопасности, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, создание рабочих мест для молодежи, национальное примирение, повышение эффективности управления и укрепление правопорядка. Повысить качество программ Фонда и расширить их охват можно за счет принятия новых обязательств донорами и улучшения работы его системы управления.

Наконец, мы принимаем к сведению то, что начиная с этого года Фонд займется выполнением рекомендаций, вынесенных по итогам обзора миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций, в частности в отношении укрепления взаимодействия с Комиссией по миростроительству.

Г-н Сергеев (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить признательность бывшему Председателю Комиссии по миростроительству (КМС) послу Петеру Виттигу (Германия) за его всеобъемлющее представление доклада КМС о работе ее четвертой сессии

(A/65/701). Хотя Украина присоединяется к заявлению Европейского союза, я хотел бы высказать ряд замечаний в своем национальном качестве.

Как видно из текста представления и самого доклада, 2010 год был необычным годом для Комиссии по миростроительству, которой удалось продвинуть вперед свою миростроительную повестку дня по целому ряду направлений. В частности, я хотел бы особо отметить следующие моменты.

Обзор миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций 2010 года оказался весьма полезным для выявления ее сильных и слабых сторон. Мы отдаем должное координаторам обзора за проведение тщательного и нацеленного на перспективу анализа и ожидаем скорейшего и добросовестного выполнения его рекомендаций.

Украина приветствует включение Либерии и, недавно, Гвинеи в повестку дня КМС с последующим созданием новых страновых структур. По нашему мнению, расширение миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций в ответ на первую прямую просьбу в случае с Гвинеей четко свидетельствует о ее актуальности и последовательном росте ее значения на местах. Мы желаем всяческих успехов в работе новых структур и их председателей.

Нас также радует тенденция к налаживанию тесного сотрудничества между КМС и Советом Безопасности при более активном участии председателей страновых структур в деятельности Совета. Состоявшееся на прошлой неделе заседание Совета (см. S/PV.6495) с участием Председателя структуры по Либерии и неофициальный интерактивный диалог с его участием и участием структуры по Бурунди являются наглядными примерами укрепления взаимодействия между двумя органами, которое, безусловно, может быть для них только взаимовыгодным. В этой связи мы считаем необходимым наращивать взаимодействие Совета Безопасности со всеми страновыми структурами КМС и продолжать изучать наиболее оптимальные и творческие формы такого взаимодействия.

Все эти похвальные сдвиги в работе КМС говорят о том, что она становится все более зрелым и влиятельным органом. Однако мы решительно поддерживаем необходимость принятия дальнейших мер, направленных на повышение эффекта от деятельности Комиссии на местах, совершенствование

аналитической работы и придание большей гибкости ее усилиям в конкретных странах. Для достижения этих и других целей Украина вторит призывам тех делегаций, которые настаивают на том, чтобы Комиссия развила успехи, достигнутые в 2010 году, и ратуют за более четкую политическую приверженность государств-членов и высшего руководства Организации Объединенных Наций.

Украина знакома с миростроительством не понаслышке. Наша страна имеет долгий и впечатляющий послужной список в контексте усилий Организации Объединенных Наций по миростроительству, в частности она принимает активное участие в военном, полицейском и гражданском присутствиях в рамках почти 20 миссий под эгидой Организации Объединенных Наций. Поэтому Украина очень серьезно относится к членству в КМС и к работе в качестве заместителя Председателя в этом году. Поскольку мы всецело привержены укреплению миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций, мы поддерживаем приоритеты, которые обозначил нынешний Председатель КМС руандийский посол Эжен-Ришар Газана в своем выступлении при вступлении в должность и которые он подтвердил сегодня утром. Мы считаем, что для их скорейшего и эффективного претворения в жизнь необходимо и дальше развивать и совершенствовать институциональный и интеллектуальный потенциал КМС.

Нет сомнений в том, что на сегодняшний день двумя основополагающими документами КМС являются документ по обзору 2010 года (A/64/868, приложение) и «дорожная карта» работы Комиссии на 2011 год. Поэтому Украина считает вполне обоснованным, чтобы план работы председателей КМС составлялся в тесной увязке с этой «дорожной картой».

Будучи детищем таких важных органов, как Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, КМС должна перенять и развить их самые проработанные и совершенные черты. Одной из них, на наш взгляд, является растущий тематический акцент в работе как Ассамблеи, так и Совета. Для того чтобы КМС смогла воспользоваться этой передовой практикой, Украина предложила, чтобы Организационный комитет изучил возможность взаимодействия с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и структурами, ведающими рядом смежных вопросов. Среди них можно назвать такие

вопросы, как участие женщин в деятельности по миростроительству, дети и миростроительство, молодежь и миростроительство, а также связь между поддержанием мира и миростроительством.

Являясь членом КМС, Экономического и Социального Совета и структуры «ООН-женщины», Украина считает также полезным обсудить идею установления трехстороннего институционального сотрудничества между этими органами в соответствии с «дорожной картой», на которую я только что сослался. Мы удовлетворены той поддержкой, которую эти предложения встретили в группе председателей КМС, и рассчитываем на их успешное осуществление. Мы готовы принять самое активное участие в этой работе.

Наконец, я хотел бы также высказаться в поддержку укрепления Управления по поддержке миростроительства как гаранта институциональной памяти Комиссии.

Как красноречиво сказано в документе по обзору 2010 года, «миростроительство является лакмусовой бумажкой для нашей Организации и что всем нам вместе необходимо делать гораздо больше, для того чтобы пройти этот тест» (A/64/868, приложение, пункт 174). Мы призваны обеспечить, чтобы Комиссия по миростроительству была на высоте этой задачи.

Г-н Ван Минь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить посла Виттига за представление доклада Комиссии по миростроительству (КМС) о работе ее четвертой сессии (A/65/701). Я также приветствую доклад Генерального секретаря Пан Ги Муна о Фонде миростроительства (A/65/353). Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить посла Виттига и его коллег за их напряженную работу в прошедшем году. Я также воздаю должное усилиям членов страновых структур, Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков и членам Управления по поддержке миростроительства.

Учреждение КМС стало важным моментом в реформе Организации Объединенных Наций. Комиссия по миростроительству сыграла очень важную роль в оказании странам, выходящим из конфликта, помощи в усилиях по миростроительству. Как указывается в докладе, КМС добилась существенного прогресса в своей работе в пяти странах,

стоящих на ее повестке дня. В то же время в докладе также подчеркивается, что Комиссия сталкивается с рядом проблем.

Миростроительство — это продолжительный, сложный и многотрудный процесс. Комиссии как молодому учреждению, созданному чуть больше пяти лет назад, еще предстоит пройти долгий путь, чтобы в полной мере и успешно выполнять мандат, возложенный на нее резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также добиваться целей, поставленных перед ней на этапе формирования. Я хотел бы подробнее остановиться на следующих пяти пунктах.

Во-первых, Организация Объединенных Наций должна продолжать координацию своих усилий по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству. Важно укреплять превентивную дипломатию в интересах прекращения нестабильности и конфликтов, а также сокращения потребности в усилиях международного сообщества в области поддержания мира и постконфликтного миростроительства. Мы должны всемерно использовать неразрывную связь между поддержанием мира и миростроительством и уделять должное внимание аспектам миростроительства на раннем этапе усилий по поддержанию мира в целях создания благоприятных условий для постепенного и успешного перехода от поддержания мира и миростроительству. В то же время важно четко определить разделение задач поддержания мира и миростроительства во избежание дублирования усилий или бесполезной траты ресурсов.

Во-вторых, Комиссия по миростроительству и соответствующие стороны должны в полной мере уважать сопричастность принимающих стран, фокусируя свою помощь на развитии национального потенциала, укреплении мира, содействии примирению и началу социально-экономического развития. Принимающие страны должны брать на себя главную ответственность за постконфликтное миростроительство. Комиссия должна предоставлять консультационные услуги и содействие на основе условий, поставленных соответствующей страной, при определении приоритетов и всеобъемлющей стратегии постконфликтного миростроительства. Мы надеемся, что КМС будет уделять особое внимание устранению таких коренных причин конфликтов, как нищета и слабость органов управления в стране.

В-третьих, мы поддерживаем постоянное совершенствование координации между КМС и такими главными органами Организации Объединенных Наций, как Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет. КМС следует также укреплять сотрудничество с международными и региональными организациями вне системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дополнять сравнительные преимущества друг друга и, тем самым, повышать эффективность их работы. Мы призываем Комиссию должным образом консультировать Совет Безопасности по вопросам миростроительства и укреплять свои связи с такими международными финансовыми учреждениями, как Всемирный банк, с региональными организациями и частным сектором в целях содействия их более активному участию в постконфликтном миростроительстве.

В-четвертых, хотя КМС и добилась прогресса в совершенствовании своих методов работы и повышении ее эффективности, у нее по-прежнему есть резервы для улучшения своей работы. Необходимо обобщать ее опыт и извлеченные уроки, а также изучать передовую практику. Ее Организационный комитет и страновые структуры должны упорядочить свои заседания, сфокусировать свое внимание и добиться повышения качества своих заседаний. В настоящее время на повестке дня КМС стоят шесть стран. Поэтому КМС должна сосредоточить свои усилия на достижении конкретных результатов в усилиях по миростроительству в этих странах.

В-пятых, Фонд миростроительства играет активную роль в оказании поддержки миростроительным усилиям стран, выходящих из конфликта. Здесь достигнут существенный прогресс. Китай приветствует дальнейшее улучшение в управлении ФМС, в утверждении и осуществлении его проектов, в укреплении положений, связанных с управлением его работой, а также в активизации связей с КМС в целях максимального использования ресурсов.

Мы призываем к тому, чтобы больше стран вносили вклады в Фонд миростроительства, и призываем КМС сыграть свою роль в качестве платформы для мобилизации средств, в том числе благодаря своим постоянным связям с Всемирным банком и другими международными финансовыми учреждениями.

Китай поддерживает работу КМС и ФМС. С 2007 года Китай внес в ФМС 4 млн. долл. США. В этом году и в следующем мы продолжим внесение взносов и предоставим еще 2 млн. долл. США. Как и прежде, Китай будет и впредь вносить вклад в усилия Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

Г-н Рай (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить Вам от имени нашей делегации искреннюю признательность за организацию этих совместных прений по ежегодному докладу Комиссии по миростроительству (A/65/701) и докладу Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353). Я также благодарю Генерального секретаря и бывшего Председателя Комиссии по миростроительству посла Виттига за представление этих докладов. Мы уверены, что эти совместные прения послужат цели серьезного подключения большего числа государств-членов к деятельности Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Комиссия по миростроительству была учреждена как специальный институциональный механизм для рассмотрения особых потребностей стран, выходящих из конфликта, в плане восстановления, реинтеграции и восстановления и для оказания им помощи в создании основы для устойчивого развития. Опыт, приобретенный на сегодняшний день в странах, стоящих на ее повестке дня, красноречиво свидетельствует о логичности создания и ценности такого специального межправительственного органа, оказывающего этим странам столь необходимую техническую поддержку, поддержку в области развития и финансовую поддержку.

Миростроительство после конфликта требует скоординированных многогранных усилий и достаточных инвестиций. Мы придаем самое большое значение партнерству между Комиссией по миростроительству, международными финансовыми институтами, региональными и субрегиональными организациями и другими соответствующими международными субъектами в деле согласования их поддержки и объединения их ресурсов для эффективной деятельности в области миростроительства на местах. Стратегические планы развития должны разрабатываться на основе широких консультаций,

с тем чтобы они лучше отражали национальные приоритеты. В докладе обоснованно делается акцент на необходимости единого, общего плана, на котором строилась бы вся международная поддержка.

Необходимо подчеркивать значимость более широкого политического консенсуса и приверженности мирному процессу и уделять им достаточное внимание в рамках любой миростроительной деятельности. Контроль за стабилизацией ситуации в области безопасности, восстановление сферы основных услуг, создание и укрепление жизненно важных государственных институтов, подготовка к выборам и осуществление проектов с быстрой отдачей в критически важных областях — вот лишь некоторые из направлений деятельности в области миростроительства на раннем этапе, которые существенно способствовали бы обеспечению постоянной поддержки деятельности в области миростроительства со стороны местного населения. Учет вопросов, касающихся женщин, маргинализированных групп населения и молодежи, должен быть важным компонентом всех процессов миростроительства.

Укрепление потенциала является ключом к обеспечению национальной ответственности. Какой бы трудной ни была ситуация, Комиссия по миростроительству должна заботиться о том, чтобы национальная ответственность оставалась основным принципом ее деятельности на местах. Это единственный способ обеспечить, чтобы движущей силой процесса миростроительства устойчиво выступали национальные субъекты; фактически, это необходимо также для обеспечения успеха деятельности Комиссии по миростроительству и своевременного свертывания ее присутствия на местах.

Как сказано в докладе, должен быть обеспечен синергизм между Комиссией по миростроительству и Фондом миростроительства для эффективного и действенного финансирования и максимальной отдачи деятельности на местах при осуществлении целевых проектов. Мы хотели бы добиться существенного расширения поддержки Фонда миростроительства в интересах своевременного, предсказуемого и достаточного финансирования деятельности в области миростроительства.

Отрадно отмечать, что Председатель Совета Безопасности продолжает направлять председате-

лям страновых структур приглашения для проведения брифингов в Совете. Эта практика приглашения для участия в периодическом рассмотрении Советом ситуаций и мандатов, касающихся стран, стоящих на повестке дня Комиссии, должна продолжаться и укрепляться в целях повышения слаженности и эффективности работы по консолидации мира.

Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков должна использоваться в полной мере как платформа для обобщения практического опыта в интересах страновых структур и всего сообщества, занимающегося вопросами миростроительства. Непал имел возможность возглавлять эту Рабочую группу в 2010 году. Мы считаем, что более эффективные последующие мероприятия и более энергичное обобщение выводов, касающихся деятельности в области миростроительства, могли бы повысить эффективность наших действий на местах.

Г-жа Рулумени (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за организацию этих совместных прений. Сегодняшние совместные прения по докладу Комиссии по миростроительству (A/65/701) и докладу Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/65/353) дают нам хорошую возможность для подведения итогов в целях закрепления достижений и выявления проблем на пути осуществления деятельности в области миростроительства.

Южная Африка хотела бы выразить искреннюю признательность послу Виттигу за его самоотверженные усилия. Мы также выражаем признательность председателям пяти страновых структур. Кроме того, мы рады тому, что уже набирает темпы процесс реализации рекомендаций доклада (A/64/868, приложение) сокоординаторов — представителей Ирландии, Мексики и Южной Африки — обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства 2010 года на платформе Комиссии по миростроительству.

С момента своего создания шесть лет тому назад Комиссия по миростроительству внесла значительный вклад в усилия Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Пять стран, которые сейчас включены в ее повестку дня, получают самую разнообразную помощь, в том числе помощь по линии Фонда миростроительства и в рамках реализации программ.

Недавнее включение в повестку дня Комиссии Либереи, имевшее место 16 сентября 2010 года, и подача заявки Гвинеей — еще одно свидетельство значимости работы Комиссии. Мы также наблюдаем рост заинтересованности государств-членов в оказании помощи и участии в деятельности в области миростроительства. Однако необходимо сделать больше в практическом плане, и наша делегация считает, что имеются огромные возможности для улучшения работы на этом направлении.

Переходя к представленным нам докладам, хочу сказать, что, по мнению нашей делегации, ежегодный доклад КМС является всеобъемлющим, предметным и дает полное представление о конкретной деятельности Комиссии за последний год. Однако Южная Африка считает, что Комиссия по миростроительству могла бы повысить качество своих докладов, если бы она уделяла больше внимания следующим областям.

В докладе следует акцентировать внимание на дальнейшем укреплении сотрудничества и обмена информацией. Например, следует делиться извлеченными уроками с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций, такими как Экономический и Социальный Совет и Программа развития Организации Объединенных Наций. Поэтому в докладе следует непременно заострить внимание на эффективном использовании Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков. Группа могла бы принести дополнительную пользу, представляя рекомендации и нужную информацию потенциальным кандидатам на включение в повестку дня КМС.

Следует также обратить внимание на недостаточно тесную координацию между всеми сторонами, в связи с чем следует, в частности, содействовать более широкому подключению женщин и гражданского общества к вопросам миростроительства, руководства и развития. В докладе можно было бы также уделить больше внимания вопросам социально-экономического развития и взаимодействия Комиссии с региональными, субрегиональными организациями и международными финансовыми учреждениями, которые призваны играть активную роль в поощрении мира и безопасности в регионе.

Что касается Фонда миростроительства, то я ограничусь двумя конкретными ключевыми вопросами. Во-первых, относительно взаимодействия

Фонда с Комиссией по миростроительству наша делегация считает, что существующую между Комиссией по миростроительству и Фондом миростроительства взаимодополняемость следует сохранять и поддерживать. Поскольку вследствие глобального финансового кризиса взносы доноров сокращаются, Фонду миростроительства необходимо будет критически подойти к своей деятельности и с целью получения от нее максимальной отдачи определить и расставить в приоритетном порядке направления, на которых было бы целесообразно использовать его ограниченные ресурсы. Помимо прочего, благое управление и подотчетность зачастую определяются донорами в качестве предварительных условий. Этот подход временами приводит к проволочкам в осуществлении миростроительной деятельности. Поэтому мы призываем международное сообщество пересмотреть этот подход, сознавая, что страны, выходящие из конфликта, сталкиваются с уникальными проблемами, которые преодолеть в сжатые сроки просто невозможно.

Отделение по поддержке миростроительства в партнерстве с системой Организации Объединенных Наций вносит огромный вклад в усилия в области миростроительства. Однако оно по-прежнему сталкивается с проблемами нехватки опытных кадров и ресурсов. Если эти серьезные проблемы решить, то в деле оказания Комиссии по миростроительству помощи Отделение по поддержке миростроительства могло бы добиться намного более ощутимых результатов.

В заключение мы выражаем искреннюю надежду на то, что стратегия развертывания миростроительной деятельности в рамках предложения Председателя Комиссии о продвижении рекомендаций, содержащихся в докладе сокоординаторов, даст импульс нашей работе в виде не только повышения эффективности деятельности Комиссии по миростроительству, но и улучшения координации и взаимоотношений между Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей.

Г-н Голедзиновски (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия попросила слова как страна, которая привержена деятельности в области миростроительства. Определенная часть наиболее трудной, но важной работы, которую мы сегодня можем выполнять, сосредоточивается вокруг миростроительства и работы Комиссии по миростро-

тельству. Мы с ответственностью относимся к выполнению наших полномочий как члена Организационного комитета в 2010 году и намереваемся продолжать активно участвовать в работе Комиссии по миростроительству в рамках страновых структур.

В представленном нам сегодня ежегодном докладе за 2010 год (A/65/701) освещается путь, которой этот орган прошел за последние 18 месяцев, в том числе под умелым руководством Германии в ее качестве Председателя Комиссии.

На наш взгляд, Комиссия по миростроительству сейчас вступает в очень важный период, отчасти в результате изменений, связанных с осуществлением рекомендаций пятилетнего обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Я думаю, все согласны с тем, что нам нужна более актуальная, более гибкая, наделенная более широкими полномочиями и более понятная, но в то же время, что самое важное, более амбициозная, чем нынешняя, Комиссия по миростроительству.

Этот период важен также и потому, что в области миростроительства мы внедряем нововведения, в том числе в структуре по Либерии, с помощью новых упорядоченных механизмов, которые делают акцент на необходимости учета национальных приоритетов.

Это также замечательное время, поскольку делегация Руанды в этом году занимает пост Председателя Организационного комитета, и ее опыт, видение перспективы и моральный авторитет будут иметь большое значение.

Наконец, в этом контексте в нашем обсуждении всей миростроительной деятельности интересным новым моментом, который нам следует принимать во внимание, является международный обзор гражданского потенциала.

Когда мы были членом Организационного комитета, мы многое узнали о миростроительной деятельности и поняли, как она осуществляется в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы вкратце остановиться на трех моментах, которые также освещаются в ежегодном докладе и которые, по нашему мнению, являются ключевыми в дальнейшей работе Комиссии.

Во-первых, и многие делегации затрагивали этот вопрос, речь идет о важности укрепления на-

ших отношений с другими миростроительными субъектами. Мы твердо уверены в необходимости формирования более глубоких и упорядоченных отношений между Комиссией по миростроительству и региональными организациями, такими как Африканский союз и другие африканские институты. Это является абсолютным императивом для нашего продвижения вперед. Одним из ярких примеров здесь является наркоторговля, которая угрожает миру во многих западноафриканских странах и требует применения регионального подхода.

Мы, как и другие делегации, также подчеркиваем необходимость углубления отношений между Комиссией по миростроительству и международными финансовыми учреждениями, в частности Всемирным банком. Нам, кроме того, необходимо более тесно работать с гражданским обществом и в рамках его общей роли использовать его в качестве катализатора миростроительных усилий всех соответствующих субъектов, собирая при этом и распространяя информацию о проблемах, уроках и передовой практике. Мы поддерживаем усилия, направленные на укрепление увязки работы Комиссии по миростроительству с международным диалогом по вопросам миростроительства и государственного строительства.

Кроме того, в этом деле есть еще два важных участника, а именно: Секретариат и Совет Безопасности. Если говорить о всей системе Организации Объединенных Наций, то мы согласны с замечаниями, которые посол Руанды высказал в отношении важнейшей роли самого Генерального секретаря в обеспечении общесистемной слаженности и формировании в миростроительных операциях более крепких связей между Комиссией по миростроительству, с одной стороны, и учреждениями, фондами, программами и департаментами Секретариата, — с другой.

Еще одним участником, которого я уже назвал, является Совет Безопасности. И здесь вновь другие делегации, например делегация Украины, упомянули о необходимости установления более глубоких, более органичных и более упорядоченных отношений между Комиссией по миростроительству и Советом Безопасности. Мы признаем, что интерактивный диалог имеет огромное значение, и настоятельно призываем прилагать больше усилий в этом направлении. Однако, на наш взгляд, Совету Безопасности в его работе с Комиссией по миростроитель-

тельству следует быть более открытым, в том числе в вопросах, для решения которых, возможно, сделано было мало. Одним из таких вопросов, как мне представляется, является вопрос о мандатах миротворческих миссий. Этот вопрос является в первую очередь отправным пунктом для деятельности в области миростроительства — об этом мы уже говорили много раз, — и в его решение Комиссия по миростроительству может внести свой вклад.

Вторым моментом, который Австралия твердо усвоила, является необходимость укрепления национальной руководящей роли и национального потенциала. На словах это сделать легко, а на практике такая задача представляется весьма трудной. Мы решительно поддерживаем форум нестабильных и постконфликтных государств и регионов, который известен как «Малая семерка плюс» и который подтверждает наше твердое убеждение в том, что цели в области миростроительства нужно определять на национальном уровне. В этой связи мы поддерживаем необходимость более тщательного учета Фондом миростроительства национальных миростроительных приоритетов, определенных Комиссией по миростроительству и самими странами.

Третий вопрос, который, по моему мнению, очень четко вырисовывается в ежегодном докладе, касается мобилизации ресурсов. Последняя является одной из задач Комиссии по миростроительству, однако она также играет важную роль в объединении партнеров в плане поддержки той важной работы, которую нам необходимо выполнять. Мобилизация ресурсов представляет собой одно из направлений, на котором Комиссия может активизировать свои усилия. Коллективная ответственность за обеспечение работы Комиссии на этом направлении лежит на нас.

Мы собрались здесь также для того, чтобы обсудить доклад о Фонде миростроительства (A/65/353), о котором я хотел бы сказать несколько слов. Со времени создания этого Фонда Австралия внесла в него 7 млн. долл. США, и мы намерены продолжать участвовать в нем в качестве донора. Кроме того, мы непосредственно поддержали деятельность в области миростроительства в Сьерра-Леоне в этом году, а также выборы в Бурунди в 2010 году.

Мы отмечаем, что в 2009–2010 годах ассигнования из нового Фонда существенно возросли, в ре-

зультате чего число получающих из него помощь стран удвоилось по сравнению с первым годом существования Фонда. Это также позволило добиться быстрого роста числа проектов, однако он не сопровождался столь быстрым ростом объема финансирования Фонда. Мы приветствуем дальнейшее увеличение числа проектов и считаем, что оно является весьма позитивным показателем работы КМС. Однако при этом нельзя допускать снижения качества оказываемой помощи. Это, конечно, потребует дополнительных и адекватных ресурсов.

Другую проблему составляет количественная оценка эффективности миростроительных операций. Это действительно весьма непростая задача, и нам еще предстоит продумать ее механизм. Мы поддерживаем планы, как то очерчено в докладе, разработать для Фонда систему согласованных показателей. Поддерживаем мы также и использование в рамках согласованных показателей системы показателей учета гендерной проблематики, как одного из средств обеспечения реализации поставленных нами перед собой в этом отношении задач.

Наконец, нам очень хочется услышать от стран, получающих от Фонда поддержку, их мнения относительно обустройства управления Фондом и отдачи от него и не только сейчас, но и вообще на регулярной основе. Если мы не отвечаем их нуждам и потребностям, тогда Фонд не выполняет поставленных нами перед ним задач.

Г-н Мораеш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить постоянных представителей Германии и Руанды за их вклады в наши обсуждения. Мне также хотелось бы воздать должное председателям структур по конкретным странам за их самоотверженность и лидерство. Португалия, несомненно, разделяет позиции, изложенные послом Венгрии от имени Европейского союза.

Мы одобряем доклад Комиссии по миростроительству (КМС) (A/65/701) и содержащийся в нем всесторонний обзор проведенной деятельности, особенно различными структурами по конкретным странам. Недавнее создание структуры конкретно по Гвинейской Республике явно свидетельствует об успехе КМС как важного плацдарма для оказания международной поддержки процессу перехода оправляющихся от конфликтов стран к прочному миру.

Португалия решительно поддерживает такой подход к делу оказания международной помощи, в котором учитываются взаимосвязи между безопасностью и развитием. Обеспечение комплексного учета этих двух аспектов уже на ранних этапах миростроительства требует объединения наших политических инструментов, инструментов обеспечения безопасности и развития и гуманитарных инструментов в единых систематизированных рамках. В каждой стране, где складываются такие рамки, КМС, несомненно, играет важную роль в усилиях Организации Объединенных Наций по формированию.

С нашей точки зрения, в ныне рассматриваемом докладе представлен точный отчет о том, как повестка дня в области миростроительства постепенно становилась неотъемлемой частью работы Организации Объединенных Наций в пользу мира, безопасности и развития. Одновременно в нем указывается на ряд сложных проблем, которые предстоит преодолеть в будущем. Позвольте мне сосредоточиться на тех некоторых проблемах, которые, на наш взгляд, заслуживают особого внимания.

Во-первых, несмотря на документально засвидетельствованный в ежегодном докладе прогресс, возможности для совершенствования координации и совместной работы КМС с другими присутствующими на местах субъектами, несомненно, еще есть. Международное сообщество во все большей мере воспринимает КМС как катализатора мобилизации ресурсов доноров, выявления нехватки финансовых средств и определения приоритетов международной помощи. Однако такое восприятие теперь следует воплощать в проводимой на местах практической работе.

Помимо регулярного планирования и формулирования приоритетов по согласованию с национальными властями, Комиссии, с нашей точки зрения, следует с самого начала более слаженно взаимодействовать с другими субъектами, прежде всего с учреждениями Организации Объединенных Наций, но также и с двусторонними партнерами, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями. Это в значительной мере способствовало бы повышению эффективности ее деятельности и усилий международного сообщества в целом. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что в этом состоит один из основных аспектов программы действий КМС в 2011 году.

Во-вторых, налицо явная тенденция к тому, что КМС во все большей мере занимается тем, что в докладе названо аспектами миростроительства, связанными с развитием и оживлением экономики. В свете только что сказанного мною относительно взаимосвязей между безопасностью и развитием, мы считаем такую тенденцию положительной, которую следует поощрять в будущих обзорах приоритетных планов. В частности, я бы выделил те поощряемые КМС меры, которые нацелены на преодоление проблемы безработицы среди молодежи. Безработица в молодежной среде, особенно в Западной Африке, обладает мощным дестабилизирующим потенциалом, а местные субъекты располагают лишь незначительными возможностями для того, чтобы содействовать расширению доступа к рынку труда. Тем не менее, причастность КМС к этому делу требует более последовательного диалога с ведающими вопросами развития учреждениями с целью способствовать миростроительному подходу к тому, что должно быть одним из приоритетов во включенных в программу КМС странах.

Наконец, нам следует обеспечивать большую гибкость и приспособляемость механизмов КМС, особенно в том, что касается ее взаимоотношений с Фондом миростроительства. Преимущество относительно нового учреждения заключается в том, что ему следует обладать способностью реагировать на складывающиеся в каждой из охватываемых им стран ситуации и приспосабливаться к ним быстрее других учреждений. Португалия считает, что значительную пользу в этом отношении КМС принесло бы более активное взаимодействие с Советом Безопасности.

Я хочу завершить свое выступление словами о том, что Португалия принимает активное участие в работе трех структур по конкретным странам. Нам не терпится принять участие и в структуре по Гвинее. Мы твердо верим в полезность КМС в содействии более эффективным и комплексным мерам, принимаемым международным сообществом на различных этапах постконфликтных ситуаций и миростроительства в тех странах, которых это касается. Успех КМС в выполнении ее функций, с нашей точки зрения, представляет собой наш коллективный успех в усилиях по достижению устойчивого мира.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.